(19) 日本国特許庁 (JP)

# (12) 公開特許公報(A)

(11)特許出願公開番号

特開2000-250899 (P2000-250899A)

(43)公開日 平成12年9月14日(2000.9.14)

(51) Int.Cl. <sup>7</sup>		識別記号	FΙ		5	7]}*(参考)
G06F	17/21		G06F	15/20	596B	5B009
	13/00	354		13/00	354D	5B075
	17/30			15/20	562P	5B089
				15/40	3 1 0 F	
					370A	

審査請求 未請求 請求項の数42 OL (全 17 頁) 最終頁に続く

(21)出職番号 特爾平11-56535

(22) 出願日 平成11年3月4日(1999.3.4)

(71) 出願人 397065480

エヌ・ティ・ティ・コミュニケーションウ ェア株式会社

東京都港区港南一丁目9番1号

(72)発明者 山口 和幸

東京都港区港南一丁目9番1号 エヌ・ティ・ティ・コミュニケーションウェア株式

会社内 (74)代理人 100071113

弁理士 菅 隆彦

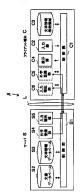
最終頁に続く

(54) 【発明の名称】 クライアントサーバ型マルチリンガル検索方法及びシステム装置

(57)【要約】

【課題】グローバルな情報通信・文書検索にも応えられ、クライアントに設定される文字に関する環境に使用 を全く限定されないクライアントサーバ型マルチリンガ ル検索方法及びシステム装置の提供。

【解決手段】サーバS側に格納される文書データベース S2の検索に必要となる文学情報及び当該文学情報をク ライアント端末にに登録する外学登録部S4をサーバS に配置すると共に、必要に応じて、これ等を自動的にダ ウンロード日在とするクライアント端末での特徴、



#### 【特許請求の範囲】

【請求項1】クライアント端末からサーバに対して、当 該クライアント端末には未登録の外字を含むマルチリン ガル文書で検索するに当り、

前記サーバに登録してある前記外字辞書全体又は一部を 一括又は外字単位でその都度、前記クライアント端末に 予め事前にダウンロードして検索処理環境を整えた上で 実施する。

ことを特徴とするクライアントサーバ型マルチリンガル 検索方法。

【請求項 2】利用者が直接使用するクライアント端末 と、当該クライアント端末と通信回線者しくは通信網又 はそれらの結合を介して接続されるサーバとにより処理 分担を行うクライアントサーバシステムを用いて、当該 クライアント端末から当該サーバに対して、当該クライ アント端末には未登録の外字を含む文書であるマルチリ ンガルを検索するに当り、

当該クライアント端末にて表示、入力、検索条件の設定 の少なくとも一つを実行する直前に、前記サーバが保有 する、当該必要となる環境設定を行うプログラー情報、 オブジェクトモジュールのかなくとも一方又は双方、及 びそれに付随する情報を、前記クライアント端末が当該 サーバより等前にダウンロードすることにより取得し て、実施する

ことを特徴とするクライアントサーバ型マルチリンガル 検索方法。

(精)水項。 利利者が直接使用するクライアント端末自 身用に予め設定された文字に関する情報を格納する文字 情報格前頃級を具備する当該クライアント端末と、当該 クライアント端末と通信回線書しくは通信網又はそれら の結合を介して接続され、文書データペースを具備する サーバとにより処理分担を行うクライアントサーバシス テムを用いて、当該クライアント端末から当該サーバに 大りて、当該ク字情報格前板には未整線の外字を含む 文書であるマルチリンガルを検索するに当り。

前記文字情報格納領域に来整験である外字を前記文字情 報格納領域に格納させて整練可能にする外字整線部と、 前記文書データベースに保有する文書を構成する文字に 関する文字情報を格納する文字情報データベースを具備 する前記サーバに対して、前記クライアント爆末が、必 要時に前記外字登録部及び前記文字情報データベースか ら文字情報をダウンロードすることにより取得すると共 に

当該取得した外字登録部を用いて当該ダウンロードした 文字情報を前記文字情報格納訓城に格納した後に、 文書検索を作と入りして表示を行う検索条件入力表示処理、 文書検索を前記サーバに対して要求し、当該要求に対す る結果を表示する文書検索処理、当該文書検索処理にて 表示された結果から閲覧文書を取得して表示する閲覧文 書取得処理の少なくとも一つの処理を行う。 ことを特徴とするクライアントサーバ型マルチリンガル 検索方法。

【請求項4】前記文字情報は、

前記文書データペースの要素である文字コード及び当該 文字コードに対応する文字フォントファイルの格納場所 の対情報を示す文字情報テーブルと、一又は複数の当該 文字フォントファイルとで、構成される。

ことを特徴とする請求項3に記載のクライアントサーバ 型マルチリンガル検索方法。

【請求項5】前記検索条件入力表示処理は、

前記クライアント端末が、前記サーバに対して文書検索 画面アクセスを行い、当該サーバから文書検索画面表示 を受領した後に為される処理であって、

利用者が前記クライアント端末に前記検索条件の入力を 行い、当該入力した検索条件を表示する、

一連の処理である、

ことを特徴とする請求項3又は4に記載のクライアント サーバ型マルチリンガル検索方法。

【請求項6】前記文書検索処理は、

前記検索条件入力表示処理に続く処理であって、

前記クライアント端末が、前記サーバに対して前記検索 条件を基に文書検索の要求を行った後に、

前記サーバが、前記文書検索の要求に応じて為された前 記文書データベースによる検索結果を前記クライアント 端末に対して返信し、

前記クライアント端末が、受信した前記検索結果を表示する、

一連の処理である、

ことを特徴とする請求項3、4又は5に記載のクライア ントサーバ型マルチリンガル検索方法。

【請求項7】前記閲覧文書取得処理は、

前記文書検索処理に続く処理であって、

利用者が、前記クライアント端末に表示された前記文書 検索処理の結果に基づき閲覧を希望する文書を選択し

て、当該クライアント端末が、前記サーバに対して当該 選択した閲覧文書の取得要求を送信した後に、 前記サーバが、前記送信された閲覧文書の取得要求に対

する文書データを前記クライアント端末に返信し、

その後、当該クライアント端末が、当該返信された文書 データを基にして表示する、

ー連の処理である、ことを特徴とする請求項3、4、5 又は6に記載のクライアントサーバ型マルチリンガル検 索方法。

【請求項8】前記クライアント端末による前記外字登録 部のダウンロードは、

前記検索入力表示処理の際に為され、

利用者が前記检索条件を入力する前に.

前記クライアント端末が前記サーバに文字情報取得要求 を行って、当該サーバが当該文字情報取得要求に応答す る際に同時に為される、 ことを特徴とする請求項3、4、5、6又は7に記載の クライアントサーバ型マルチリンガル検索方法。

【請求項9】前記クライアント端末による前記外字登録 部のダウンロードは、

前記文書検索処理の際に為され、

前記クライアント端末が、前記サーバから受信した前記 文書倫索処理の結果を表示する前に

当該結果に前記文字情報格納領域に存在しない文字コードが含まれることにより、前記サーバに対して文字情報 取得要求を行って、当該サーバが当該文字情報取得要求 に応答する際に同時に巻きれる。

ことを特徴とする請求項3、4、5、6又は7に記載の クライアントサーバ型マルチリンガル検索方法。

【請求項10】前記クライアント端末による前記外字登録部のダウンロードは.

前記閲覧文書取得処理の際に為され、

前記クライアント端末が、前記サーバから返信された関 覧文書に関する文書データを基して表示する前に、

当該文書データに前記文字情報格納領域に存在しない文 字コードが含まれることにより、

前記クライアント端末が前記サーバに対する文字情報取 得要求を行って、当該サーバが当該文字情報取得要求に 応答する際に同時に為される、

ことを特徴とする請求項3、4、5、6又は7に記載の クライアントサーバ型マルチリンガル検索方法。

【請求項11】前配文字情報のダウンロードは、

前記外字登録部のダウンロードと同時又はそれ以降に為される、

ことを特徴とする請求項3、4、5、6、7、8、9又は10に記載のクライアントサーバ型マルチリンガル検 素方法

【請求項12】前記ダウンロードされる文字情報は、 前記文字情報テーブル及び一部又は全部の前記文字フォ

ントファイルである、 ことを特徴とする請求項11に記載のクライアントサー パ型マルチリンガル給素方法。

【請求項13】前記表示は、

前記文書検索処理の結果、前記閲覧文書取得処理における閲覧文書の文書データの一方又は双方に、前記外字が 存在する場合には、

前記文字情報テーブル及び文字情報フォントファイルを 用いて行う、

ことを特徴とする請求項4、5、6、7、8、9、1 0、11又は12に記載のクライアントサーパ型マルチ リンガル絵素方法。

【請求項14】前記表示は、

前記外字に関する文字フォントファイルが前記文字情報 格納領域に存在しない場合には、

前記サーバに対して前記存在しない文字フォントファイルを要求し、

前記サーバは前記クライアント端末へ前記要求に応答して返信した後に、

前記クライアント端末が、当該返信された文字フォント ファイルを前記外字登録部を用いて、前記文字情報格納 領域に格納してから行う。

ことを特徴とする請求項4、5、6、7、8、9、1 0、11、12又は13に記載のクライアントサーバ型 マルチリンガル検索方法。

【請求項15】前記クライアント端末は、

前記検索条件を入力する際に必要となる入力補佐部を前 記サーバに要求して当該入力補佐部を取得すると共に、 当該取得した入力補佐部を用いて当該検索条件の設定が 為される。

ことを特徴とする請求項3、4、5、6、7、8、9、 10、11、12、13又は14に記載のクライアント サーバ型マルチリンガル検索方法。

【請求項16】前記クライアント端末は、

前記検索条件を入力する際に必要となる入力補佐部を予め保有し、

当該入力補佐部を用いて前記検索条件の設定が為される。

ことを特徴とする請求項3、4、5、6、7、8、9、 10、11、12、13又は14に記載のクライアント サーパ型マルチリンガル検索方法。

【請求項17】前記入力補佐部は、

オブジェクトモジュールである、

ことを特徴とする請求項15又は16に記載のクライア ントサーバ型マルチリンガル検索方法。

【請求項18】前記入力補佐部は、

前記検索条件の入力に際し、

当該入力された情報を、前記クライアント端末が認識可 能にする手段である、

ことを特徴とする請求項16又は17に記載のクライア ントサーバ型マルチリンガル給索方法。

【請求項19】前記入力補佐部は、

前記入力情報が筆跡である場合には、

当該筆跡を認識すると共に、

当該認識した認識情報と前記文字フォントファイルとを 比べて、同一又は類似の文字を選び入力者に確認した後

当該確認された文字を文字コードに変換する、

ことを特徴とする請求項15、16、17又は18に記載のクライアントサーバ型マルチリンガル検索方法。

【請求項20】前記入力補佐部は、

前記入力情報が音声である場合には、

当該音声を認識すると共に、

当該認識した認識情報と同一又は類似の文字を選び入力 者に確認1.

当該確認された文字を文字コードに変換する、

ことを特徴とする請求項15、16、17又は18に記

載のクライアントサーバ型マルチリンガル検索方法。

【請求項21】前記クライアントサーバシステムは、 前記欠害データペースを、前記クライアント端末に直に 接続可能なアプリケーションサーバに設置されることな く、当該アプリケーションサーバが接続可能なデータベ

ースサーバに設置されるシステムであって、 前記アプリケーションサーバにおいて

前記クライアント端末から前記アプリケーションサーバ に対して前記文書データベースへのアクセス要求があっ た場合には、

前記データベースサーバに当該アクセス要求を転送する と共に、

前記データベースサーバからの前記転送に応じる結果を 受け取り、前記クライアント機本に対して返信される、 とを特徴と方額注項3、4、5、6、7、8、9、 10、11、12、13、14、15、16、17、1 8、19又は20に記載のクライアントサーバ型マルチ リンガル後漢/表示方法。

【請求項22】前記文字情報データベースは、 前記アプリケーションサーバに設置される、

ことを特徴とする請求項21に記載のクライアントサー バ型マルチリンガル検索方法。

【請求項23】前記文字情報データベースは、

前記データベースサーバに設置され、

前記アプリケーションサーバにおいて、 前記クライアント端末から文字情報取得要求があった場

受け取り、前記クライアント端末に返信する、

合には、 前配データベースサーバへ転送すると共に、

前記データベースサーバからの前記転送に応じる結果を

ことを特徴とする請求項21に記載のクライアントサー パ型マルチリンガル検索方法。

【請求項24】前記クライアントサーバシステムは、 前記文書データベースを、前記クライアント端末に直に 接続可能なサーバ自身が保有する、

ことを特徴とする請求項3、4、5、6、7、8、9、 10、11、12、13、14、15、16、17、1 8、19又は20に記載のクライアントサーパ型マルチ リンガル検索方法。

【請求項25】前記外字登録部は、

オブジェクトモジュールである、

ことを特徴とする請求項3、4、5、6、7、8、9、 10、11、12、13、14、15、16、17、1 8、19、20、21、22、23又は24に記載のク ライアントサーバ殴マルチリンガル検索方法。

【請求項26】前記検索条件は、

検索語を含む、

ことを特徴とする請求項2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24又は2

5に記載のクライアントサーバ型マルチリンガル検索方 は

【請求項27】前記クライアントサーバシステムにおけ る前記サーパは、

WWWサーバである、

ことを特徴とする請求項1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25又は26に記載のクライアントサーバ型マルチリンガル検索方法。

【請求項28】前記クライアント端末は、

Webプラウザの制御である。

ことを特徴とする請求項1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26又は27に記載のクライアントサーバ型マルチリンガル給毒方法。

【請求項29】前記表示は、

画面上での表示のみならず印刷することによる表示も含まれる。

ことを特徴とする請求項2、3、4、5、6、7、8、 9、10、11、12、13、14、15、16、1 7、18、19、20、21、22、23、24、2 5、26、27又は28に記載のクライアントサーバ型 マルチリンガル検索方法。

【請求項30】前記外字は、

ことを特徴とする請求項1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11、12、13、14、15、16、17、18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28又は29に記載のクライアントサーバ型マルチリンガル総書方法。

【請求項31】前記文書は、

絵、絵画、写真、図、その他の文字以外の構成要素と文字とにより構成される文書を含む。

ことを特徴とする請求項2、3、4、5、6、7、8、 9、10、11、12、13、14、15、16、1 7、18、19、20、21、22、23、24、2 5、26、27、28、29又は30に記載のクライア ントサーバ型マルチリンガル輸業方法。

【請求項32】利用者が直接使用するクライアント端末 と、当該クライアント端末と適信回練者しくは適信制欠 はそれらの結合を介して接続されるサーバとにより処理 分担を行い、当該クライアント端末が当該サーバに対し て、当該クライアント端末には未登録の外字を含む文書 であるマルチリンガルを検索するシステム装置であっ て、 前記サーバが、

前記マルチリンガルを有する文書データベースと、

当該文書データベースを構成する文字に関する文字情報

外部との通信及びサーバ自体を制御する制御部と

を有する文字情報データベースと、

前記クライアント端末にダウンロードされることにより 前記外字を当該クライアント端末にで使用可能にする外 字登録部を具備する一方、

前記クライアント端末が、

前記サーバとの通信及びクライアント端末自体を制御する制御部と、

利用者が任意の情報を入力可能にする入力部と、

クライアント端末自身に予め設定された文字情報を格納 する文字情報格納領域と、

前記入力部に入力した情報及びその他の情報を表示する 表示部と、 を具備すると#に 前記サーバから前記外字登録部をダ

を具備すると共に、前記サーバから前記外字登録部をタ ウンロード可能にする制御構成である、

ことを特徴とするクライアントサーバ型マルチリンガル 検索システム装置。

【請求項33】前記サーバは、

前記文書データベースと、外部との通信制御及び内部制 御を行う制御部と、を具備するデータベースサーバと、 当該データベース・サーバ及び前記クライアント端末に接 統されて制御を行う制御部と、前記外字登録部とを具備 するアプリケーションサーバと、

により構成される、

ことを特徴とする請求項32に記載のクライアントサー バ型マルチリンガル検索システム装置。

【請求項34】前記アプリケーションサーバの前記制御 部は、

前記クライアント端末より前記文書データベースの検索 ・閲覧請求が受け取ると、前記アプリケーションサーパ から前記データベースサーバに当該要求を転送する一 方。

当該転送された結果に対する返信を当該クライアント端 末に転送する制御構成である、 ことを整巻とする詰求項33に記載のクライアントサー

ことを特徴とする前水項33に配載のクライアントサー パ型マルチリンガル検索システム装置。

【請求項35】前記アプリケーションサーバは、 前記文書データベースを構成する文字に関する文字情報

データベースをも具備する、 ことを特徴とする請求項33又は34に記載のクライア

ントサーバ型マルチリンガル検索システム装置。 【請求項36】前記データベースサーバは、

前記文書データベースを構成する文字に関する文字情報 データベースをも具備する、

ことを特徴とする請求項33又は34に記載のクライア ントサーバ型マルチリンガル検索システム装置。

【請求項37】前記アプリケーションサーバの前記制御

部注。

ことを特徴とする請求項36に記載のクライアントサー パ型マルチリンガル検索システム装置。

【請求項38】前記サーバは、

前記クライアント端末によってダウンロードされるもの であって、当該クライアント端末が、前記入力部により 入力される前記外字を認識可能にする入力補佐部をも具 備する。

ことを特徴とする請求項32に記載のクライアントサー バ型マルチリンガル検索システム装置。

【請求項39】前記アプリケーションサーバは、

前記クライアント端末によってダウンロードされるもの であって、当該クライアント端末が前記入力部により入 力される前記外字を認識可能にする入力補佐部をも具備 する、

ことを特徴とする請求項33、34、35、36又は37に配載のクライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装置。

【請求項40】前記データベースサーバは、

前記アプリケーションサーバを介して前記クライアント 端末によってダウンロードされるものであって、当該ク ライアント端末が前記入力部により入力される前配外字 を認識可能にする入力補佐部をも具備する、

ことを特徴とする請求項33、34、35、36又は3 7に記載のクライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装置。

【請求項41】前記クライアント端末は、

前記入力部により入力される前記外字を認識可能にする 入力補佐部をも具備する、

ことを特徴とする請求項32、33、34、35、3 6、37、38、39又は40に記載のクライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装置。

【請求項42】前記入力補佐部は、

オブジェクトモジュールである.

ことを特徴とする請求項38、39又は40に記載のク ライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装置。

【発明の詳細な説明】

[0001]

【発明の属する技術分野】 本発明は、クライアントサーバシステムにおいて、クライアント端末に干め登録されていない未登録文字が含まれていても文書練楽及びクライアント端末側での表示を可能とするクライアントサーバ型マルチリンガル検索方法及びシステム装置に関するものである。

[0002]

【従来の技術】図5は、従来のクライアントサーバ型文

非検索システム装置 αの機能例である。図5に示すよう に、制御部(WWW)S 1、制御部(Webプラウザ) C1の制御ドにて、クライアントC側にで入力部C2、 文字情報格納転板C3、表示部C4を用いて検索条件を 設定すると共に、通信網Lを介してサーバSに当該検索 条件を送り、サーバS側にて文書データペースS 2を検 索し、通信網Lを介して検索結果をクライアントCに送 り返し、クライアントC側にて文字情報格領域C3及び 表示部C4を用いて表示を行うシステム装置である。

【0003】クライアントサーバ型文書検索システム装置 αにおけるクライアントCには、クライアントC毎に 文字情報格給領域C3が設置され、当クライアント毎に使用する言語が予め決められており、使用するであろう言語の文字解一例えば、日本語環境ではひらがな、カタカナ、漢字、アルファベット及びその他の記号・について、一意の文字コードとフォント(一般的には、ASCIIコード、JISコード、SJISコード、EUCコード等)が用意されていた。

#### [0004]

【発明が解決しようとする課題】従来のクライアントサ ーパ型文書検索システム装置αでは、様々な不都合が生 じる。即ち、検索条件の設定時には、検索語(検索キ 一)として、クライアントCに登録されていない文字を 一切使用できない。また、表示時などには、閲覧要求し てサーバSからダウンロードした文書に未登録文字 (文 宇情報格納領域C3に未登録の文字) が含まれていた場 合には、文字化けしたりプログラムエラーが生じる。こ れでは、検索語、閲覧要求の範囲は必然的に限定され、 更に、文字情報格納領域C3に登録された文字しか表示 されず、インタネット等を介したグローバルな情報通信 ・文書検索の恩恵を充分受けることはできなかった。ま た、プログラムエラーにより動作保証は不充分であっ た。かような不都合を回避するために、利用者は予め検 雲に使用できる文字につき熟知しておく必要があった。 【0005】ここにおいて、本発明の解決すべき主要な 目的は以下の通りである。

【0006】本発明の第1の目的は、グローバルな情報 通信・文書検索に応えられるクライアントサーバ型マル チリンガル検索方法及びシステム装置を提供せんとする ことにある。

【0007】 本発明の第2の目的は、クライアントの標 境に制限されないクライアントサーバ型マルチリンガル 検索力法及びシステム装置を提供せんとすることにあ る。

【0008】本発明の第3の目的は、利用者が使用できる文字に熟知する必要のないクライアントサーバ型マル チリンガル検索方法及びシステム装置を提供せんとする ことにある。

【0009】本発明の第4の目的は、サーバ側での文書 検索を行う際に、クライアントに登録されていない文字 を用いることが可能なクライアントサーバ型マルチリン ガル検索方法及びシステム装置を提供せんとすることに ある。

【0010】本発明の第5の目的は、サーバに格納されている文書にクライアント備末に登録されていない文字 が含まれていてもクライアント備末需側で表示可能なクラ イアントサーバ型マルチリンガル検索方法及びシステム 装置を提供せんとすることにある。

【0011】本発明の第6の目的は、ギャランティの高 いクライアントサーバ型マルチリンガル検索方法及びシ ステム装置を提供せんとすることにある。

【0012】本発明の他の目的は、明細書、図面、特に 特許請求の範囲の各請求項の記載から自ずと明らかとな ろう。

## [0013]

【課題を解除するための手段】本発明方法は、上記課題 の解決に当り、文字情報に関するデッペースと、当該 文字情報をラマイアント端末に登録する外字数額と、 当該クライアント端末の入力を助ける入力補佐部と、を 具備するサーバに対し、当該クライアント端末が、当該 文字情報、外字登録部及び入力補佐部を当該サーバより ダウシロードする特徴を有する。

[0 0 1 4] 本発明システム製機は、上記課題の解決に 当り、文字情様に関するデータペースと、当該文字情報 をクライアント機末に登録する外字登録部、入力補佐部 と、を有するサーバと、当該サーバから必要時に当該文 字情報、外字整整節及び入力補佐部をダウンロード可能 な当該クライアント端末とを接続可能とする特徴を有す る。

【0015】更に、具体的詳細に述べると、当該課題の解決では、本発明が次に列挙する上位概念から下位概念 にわたる新規な特徴的構成手法又は手級を採用すること により、上記目的を達成するように必される。

【0016】本発明方法の第1の特徴は、クライアント 端末からサーバに対して、当該クライアント端末には未 登録の外字を含むマルチリンガル文書で検索するに当

り、前記サーバに登録してある前記外学辞書全体又は一 部を一括又は外字単位でその額度、前記クライアント端 末に予め事前にダウンロードして検索処理環境を整えた 上で実施してなるクライアントサーバ型マルチリンガル 検索方法の構成採用にある。

【0017】本発明方社の第2の特徴は、利用者が直接 使用するクライアント端末と、当該クライアント端末と 通信回線着上くは通信網又はそれらの結合を介して接続 されるサーバとにより処理分割を行うクライアントサー パシステムを用いて、当該クライアント端末から当該サーバに対して、当該クライアント場末にに基盤の外字 を含む文書であるマルチリンガルを検索するに当り、当 該クライアント端末にて表示、入力、検索条件の設定の 少なくとも一つを実行する前に、前にサーバが保有す る、当該必要となる環境放定を行うプログラム情報、オ ジェクトモジュールの少なくとも一方又は双方、及び それに付随する情報を、前起クライアント電本が当該サ ーバより事前にダウンロードすることにより取得して実 遠してなるクライアントサーバ壁マルチリンガル検索方 法の構成採用にある。

【0018】本発明方法の第3の特徴は、利用者が直接 使用するクライアント端末自身用に予め設定された文字 に関する情報を格納する文字情報格納領域を具備する当 該クライアント端末と、当該クライアント端末と通信回 線若しくは通信網又はそれらの結合を介して接続され、 文書データベースを具備するサーバとにより処理分担を 行うクライアントサーバシステムを用いて、当該クライ アント端末から当該サーバに対して、当該文字情報格納 領域には未登録の外字を含む文書であるマルチリンガル を検索するに当り、前記文字情報格納領域に未登録であ る外字を前記文字情報格納領域に格納させて登録可能に する外字登録部と、前記文書データベースに保有する文 書を構成する文字に関する文字情報を格納する文字情報 データベースを具備する前記サーバに対して、前記クラ イアント端末が、必要時に前記外字登録部及び前記文字 情報データベースから文字情報をダウンロードすること により取得すると共に、当該取得した外字登録部を用い て当該ダウンロードした文字情報を前記文字情報格納領 城に格納した後に、検索条件を入力して表示を行う検索 条件入力表示処理、文書検索を前記サーバに対して要求 し、当該要求に対する結果を表示する文書検索処理、当 該文書検索処理にて表示された結果から閲覧文書を取得 して表示する閲覧文書取得処理の少なくとも一つの処理 を行ってなるクライアントサーバ型マルチリンガル検索 方法の構成採用にある。

【0019】本発明方法の第4の特徴は、上記本発明方 法の第3の特徴における前記文字情報が、前記文書デー タベニスの要素である文字コード及び当該文字コードに 対応する文字フォントファイルの格納場所の対情報を示 す文字情報テーブルと、一又は微数の当該文字フォント ファイルとで、構成されてなるクライアントサーバ型マ ルチリンガル検索方法の構成使用にある。

【0020】本発明方法の第5の特徴は、上記本発明方 生の第3又は第4の特徴における前記検索条件入力表示 処理が、前記クライアント機本が、前記サーバに対して 文書検索両面フクセスを行い、当該サーバから文書検索 両面表示を受領した後に為される処理であって、利用者 が前記クライント場末に前途検索条件の入を行い、 当該入力した検索条件を表示する、一連の処理であるク ライアントサーバ望マルチリンガル検索方法の構成採用 にある。

【0021】本発明方法の第6の特徴は、上記本発明方 法の第3、第4又は第5の特徴における前記文書検索処 理が、前記検索条件入力表示処理に続く処理であって、 前記タライアント端末が、前記サーバに対して前記検索 条件を基に文書検索の要求を行った後に、前記サーバ が、前記文寿検索の要求に応じて為された前記文書デー タベースによる検索結果を前記クライアント端末に対し て返信し、前記クライアント端末が、受信した前記検索 結果を表示する、一連の処理であるクライアントサーバ 型マルチリンガル検索方法の構成採用にある。

【0022】本発明方法の第7の特徴は、上記本発明方 症の第3、第4、第5又は第6の特徴における前記開覧 文書取得処理が、前記文書除無效理に続く処理であっ て、利用者が、前記クライアント端末に表示された前記 文書検索処理の結果に基づき間質を希望する文書を選択 して、当該クライアント端末が、前記サーバに対して当 該選択した閲覧文書の取得要求を送信した後に、前記サーバが、前記送信された閲覧文書の取得要求を送信した後に、対の後、 妻データを前記クライアント端末に返信し、20後、当 該クライアント端末が、当該返信された文書データを基 にして表示する、一連の処理であるクライアントサーバ 型マルチリンスル格索方法の構成契照にあると、 型マルチリンスル格索方法の構成契照にある。

【0023】本朔月方池の第8の特徴は、上記本勢月方 法の第3、第4、第5、第6又は第7の特徴における前 起やライアント増末による前記外学登録部のグウンロー ドが、前記検索入力表示処理の際に為され、利用者が前 記検索条件を入力する前に、前記クライアント端末が前 該サーバに文字情報取得要求を行って、当該サーバが当 該文字情報取得要求に応答する際に同時に為されてなる クライアントサーバ型マルチリンガル検索方法の構成採 用にある。

【0024】本発明方法の第9の特徴は、上記本発明方法の第3、第4、第5、第6又は第7の特徴における前 記クライアント端末による前記外字整録部のダウンロードが、前記文書検索処理の際に為され、前記シーベアント端末が、前記サーベから受信した前記文書検索処理の 結果を表示する前に、当該信果に前記文字符機格紛領域 に存在しない文字コードが含まれることにより、前記サーバに対して文字信報取得要求を行って、当該サーバが 当該文字信報取得要求に応答する際に同時に為されてなるクライアントサーバ型マルチリンガル検索方法の構成 採用にある。

【0025】本発明方法の第10の特徴は、上記本発明 方法の第3、第4、第5、第6又は第7の特徴における 前記クライアント端末によら前記外字登録部のグウンロ ードが、前記閲覧文書取得処理の際に為され、前記クライアント端末が、前記世の大から遅信された閲覧文書に 関する文書データを基して表示する前に、当該文書デー タに前記文学情報格納領域に存在しない文字コードが合 まれることにより、前記クライアント端末が高むサーバ に対する文字情報取得要求を行って、当該サーバが当該 文字情報取得要求に応答する際に同時に為されてなるク ライアントサーバ型マルチリンガル検索方法の呼吸採用 にある.

【0026】 未発明方法の第11の特徴は、上記本発明 方法の第3、第4、第5、第6、第7、第8、第9ン 第10の特徴における前記文学情報のダウンロードが、 前記外字登録部のダウンロードと同時又はそれ以降に為 されてなるグライアントサーバ型マルチリンガル検索方 たの機体課程にある。

【0027】本発明方法の第12の特徴は、上記本発明 方法の第11の特徴における前記ゲウンロードされる文 字情報が、前記文字情報テーブル及び一部又は全部の前 記文字フォントファイルであるクライアントサーバ型マ ルチリンガル検索方法の構成採用にある。

【0028】本発明方法の第13の特徴は、上記本発明 方法の第4、第5、第6、第7、第8、第9、第10 第11又は第12の特徴における前記表示が、前記文書 検案処理の結果、前記閲覧文書取得処理における閲覧文 書の文書データの一方又は双方に、前記外字が存在する 場合には、前記文字情報テープル及び文字情報フォント ファイルを用いて行ってなるクライアントサーバ型マル チリンガル検索方法の構成使用にある。

【0029】本発明方並の第14の特徴は、上記本発明 方法の第4、第5、第6、第7、第8、第9、第10、 第11、第12又は第13の特徴における前部表示が、 前記外半に関する文字フォントファイルが前起文学情報 終析領域に不応としな場合には、前記サーバに対して前 記存在しない安全に大力テイルを要求し、前記サー バは前記クライアント機米・前記要求に応答して返信し た後に、前記クライアント機大が、当該返信と 方法に大字 フォントファイルを前記外字整録部を用いて、前記文字 情報格前環域に格納してから行ってなるクライアントサ ーパ型ッルチリンガル検索方との構成採用にある。

【0030】本発明方法の第15の特徴は、上記本発明

方法の第3、第4、第5、第6、第7、第8、第9、第 10、第11、第12、第13又は第14の特徴におけ る前記クライアント端末が、前記検索条件を入力する際 に必要となる入力補佐部を前記サーバに要求して当該入 力補佐部を取得すると共に、当該取得した入力補佐部を 用いて当該検索条件の設定が為されてなるクライアント サーバ型マルチリンガル検索方法の構成採用にある。 【0031】本発明方法の第16の特徴は、上記本発明 方法の第3、第4、第5、第6、第7、第8、第9、第 10、第11、第12、第13又は第14の特徴におけ る前記クライアント端末が、前記検索条件を入力する際 に必要となる入力補佐部を予め保有し、当該入力補佐部 を用いて前記検索条件の設定が為されてなるクライアン トサーバ型マルチリンガル検索方法の構成採用にある。 【0032】本発明方法の第17の特徴は、上記本発明 方法の第15叉は第16の特徴におる前記入力補佐部 が、オブジェクトモジュールであるクライアントサーバ 型マルチリンガル検索方法の構成採用にある。

【0033】本発明方法の第18の特領は、上記本発明 方法の第16又は第17の特徴における前記入力補佐部 が、前記機衆条件の入力に際し、当該入力された情報 を、前記クライアント場末が認識可能にする手段である クライアントサーバ型マルチリンガル検索方法の構成採 用にある。

【0034】本発明方法の第19の特徴は、上記本発明 方法の第15、第16、第17又は第18の特徴におけ 前記入力補佐部が、前記入力情報が筆跡である場合に は、当該筆縣を認識すると北に、当該認識した認識情報 と前記文字フォントファイルとを比べて、同一又は類似 の文字を選び入力者に確認した後に、当該準配された文 字を文字コードに変換してなるクライアントサーバ型マ ルチリンガル検索方法の構成を用じある。

【0035】本発明方法の第20の特徴は、上記本発明 方法の第15、第16、第17又は第18の特徴におけ 南記入力補依部が、前記入力情報が音声である場合に は、当該音声を認識すると共に、当該認識した認識情報 と同一又は軍似の文字を選び入力者に確認し、当該を助 された文字を文字コードに変換してなるクライアントー ーパ型マルテリンガル検索力法の構成採用にある。

【0036】本発明方法の第21の特徴は、上記本発明 方法の第3、第4、第5、第6、第7、第8、第9、第 10、第11、第12、第13、第14、第15、第1 6、第17、第18、第19又は第20の特徴における 前記クライアントサーバシステムが、前記文書データベ ースを、前記クライアント端末に直に接続可能なアプリ ケーションサーバに設置されることなく、当該アプリケ ーションサーバが接続可能なデータベースサーバに設置 されるシステムであって、前記アプリケーションサーバ において、前記クライアント端末から前記アプリケーシ ョンサーバに対して前記文書データベースへのアクセス 要求があった場合には、前記データベースサーバに当該 アクセス要求を転送すると共に、前記データベースサー バからの前記転送に応じる結果を受け取り、前記クライ アント端末に対して返信されてなるクライアントサーバ 型マルチリンガル検索/表示方法の構成採用にある。

【0037】本発明方法の第22の特徴は、上配本発明 方法の第21の特徴における前記文学情報データベース が、前記アプリケーションサーバに設置されてなるクラ イアントサーバ型マルチリンガル検索方法の構成採用に ある。

【0038】本発明方法の第23の特徴は、上記本発明 方法の第21の特徴における削記文字情報データペース が、前記データペースサーバに設置され、前記アフリケ ・ションサーバにおいて、前記クライアント機まから文 ・学情報報得要があった場合には、前記データペースサー ーバへ転送すると其に、前記データペースサーバからの 前記転送に応じる結果を受け取り、前記クライアント場 まに返信してなるクライアントサーバ型ペータサリンガル 検索方法の構成採用にある。

【0039】本発明方法の第24の特徴は、上記本発明 方法の第3、第4、第5、第6、第7、第8、第9、第 10、第11、第12、第13、第14、第15、第1 6、第17、第18、第19又は第20の特徴における 前記クライアントサーバシステムが、前記文券データベ ースを、前記クライアントサーバ型マルチリンガ ル検索方法の様式を見いた。

【0040】 本発明方法の第25の特徴は、上記本発明 方法の第3第4、第4、第5、第6、第7、第8、第9、第 10、第11、第12、第13、第14、第15、第1 6、第17、第18、第19、第20、第21、第2 2、第23又は第24の特徴における前記外子登録部 が、オブジェクトモジュールであるクライアントサーバ 型マルチリンガル検索方法の構成採用にある、

【0041】 本発明方法の第26の特徴は、上記本発明 方法の第2、第3、第4、第5、第6、第7、第8、第 9、第10、第11、第12、第13、第14、第1 5、第16、第17、第18、第19、第20、第2 1、第22、第23、第24 又は第25の特徴における 前記検粛条件が、検索器を含んでなるクライアントサー パ型マルチリンガル検索方法の機能採用にある

【0042】 本発明方法の第27の特徴は、上記本発明 方法の第1、第2、第3、第4、第5、第6、第7、第 8、第9、第10、第11、第12、第13、第14、 第15、第16、第17、第18、第19、第20、第 21、第22、第23、第24、第25又は第26の特 徴における前記クライアントサーバシステムにおける前 記サーバが、WWWサーバであるクライアントサーバ型 マルチリンガル検索方法の構成限用にある。

【0043】 本発明方法の第28の特徴は、上記本発明 方法の第1、第2、第3、第4、第5、第6、第7、第 8、第9、第10、第11、第12、第13、第14、 第15、第16、第17、第18、第19、第20、第 21、第22、第23、第24、第25、第26又は第 27の特徴における前記クライアント端末が、Webプ ラウザの制御であるクライアントサーバ型マルチリンガ ル検索方法の構成採用にある。

【0044】 本発明方法の第29の特徴は、上記本発明 方法の第2、第3、第4、第5、第6、第7、第8、第 9、第10、第11、第12、第13、第14、第1 5、第16、第17、第18、第19、第20、第2 以第22、第23、第24、第25、第26、第27 又は第28の特徴における前記表示が、前面上での表示 のみならず印刷することによる表示も含まれてなるクラ イアントサーバ型マルチリンガル検索方法の構成採用に ある。

【0045】本発明方法の第30の特徴は、上記本発明 方法の第1、第2、第3、第4、第5、第6、第7、第 8、第9、第10、第11、第12、第13、第14、 第15、第16、第17、第18、第19、第20、第 21、第22、第23、第24、第25、第26、第2 7、第28 又は第29の特徴における前記外字が、アジ ア、中互東、北米、中南米、アフリカ、ヨーロッパ、オ セアニア、その他世界各国を地域の公用語、連語。 族語における現代文字、古典文字、特殊記号であるクラ イアントサーバ型マルチリンガル検索方法の構成採用に ある。

【0046】本発明方法の第31の特徴は、上記本発明 方法の第2、第3、第4、第5、第6、第7、第8、第 9、第10、第11、第12、第13、第14、第1 5、第16、第17、第18、第19、第20、第2 1、第22、第23、第24、第25、第26、第2 7、第28、第29又は第30の特徴における前記文書 が、絵、絵画、写真、図、その他の文字以外の構成要素 と文字とにより構成される文書を含んでなるクライアン トサーバ型マルチリンガル検索方法の構成採用にある。 【0047】一方、本発明システム装置の第1の特徴 は、利用者が直接使用するクライアント端末と、当該ク ライアント端末と通信回線若しくは通信網又はそれらの 結合を介して接続されるサーバとにより処理分担を行 い、当該クライアント端末が当該サーバに対して、当該 クライアント端末には未登録の外字を含む文書であるマ ルチリンガルを検索するシステム装置であって、前記サ ーバが、前記マルチリンガルを有する文書データベース と、当該文書データベースを構成する文字に関する文字 情報を有する文字情報データベースと、外部との通信及 びサーバ自体を制御する制御部と、前記クライアント端 末にダウンロードされることにより前記外字を当該クラ イアント端末にて使用可能にする外字登録部を具備する 一方、前記クライアント端末が、前記サーバとの通信及 びクライアント端末自体を制御する制御部と、利用者が 任意の情報を入力可能にする入力部と、クライアント端 末自身に予め設定された文字情報を格納する文字情報格 納領域と、前記入力部に入力した情報及びその他の情報 を表示する表示部と、を具備すると共に、前記サーバか ら前記外字登録部をダウンロード可能にする制御構成で あるクライアントサーバ型マルチリンガル検索システム 装置の構成採用にある。

【0048】本発明システム装置の第2の特徴法、上記 本発明システム装置の第1の特徴における前記サーバ が、前記文書データベースと、外部との通信制御及び内 部制御を行う制御部と、を具備するデータベースサーバ と、当該データベースサーバ及び前記クライアント端末 に接続されて制御を行う制御能と、前記外子製造計とを 具備するアプリケーションサーバとにより構成されてな るクライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装 頭の機械を提用とある。

【0049】本発明システム装置の第3の特徴は、上記

本発明システム装置の第2の特徴における前記アプリケ ・ションサーバの前記制卵能が、前記クライアント端末 より前記文書データベースの検索・閲覧請求が受け取る と、前記アプリケーションサーバから前記データベース サーバに当該要求を転送する一方、当該転送された結果 に対する返信を当該クライアント端末に転送する制御構 成であるクライアントサーバ型マルチリンガル検索シス テム装置の構成採用にある。

【0050】本発明システム装置の第4の特徴は、上記 本発明システム装置の第2又は3の特徴における前記ア ブリケーションサーバが、前記文書データベースを構成 する文字に関する文字情報データベースをも具備してな るクライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装 図の構成提供にある。

【0051】本発明システム装置の第5の特徴は、上記 本発明システム装置の第2又は3の特徴における前記デ ータベースサーバが、前記支票データベースを構成する 文字に関する文字情報データベースをも具備してなるク ライアントサーバ塩マルチリンガル検索システム装置の 様成採用にある

【0052】本発明システム装置の第6の特徴は、上記本発明システム装置の第6の特徴における前記アプリケーションサーバの前記制御部が、前記クライアント端末より前記文学情報データペースのグウンロード要求を受けると、当該要求に対する返客を当該クライアント増末に転送する側軸構成であるクライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装置の構成技用にある。

【0053】本発明システム装置の第7の特徴は、上記 本発明システム装置の第1の特徴における前記サーバ が、前記クライアント端末によってダウシロードされる ものであって、当該クライアント端末が、前記入力部に より入力される前記外字を登壊可能にする入力補佐部を も具備してなるクライアントサーバ型マルチリンガル検 素システム装置の構成採用にある。

【0054】本発明システム装置の第8の特徴は、上記本発明システム装置の第2、第3、第4、第5又は第6の特徴における前記アプリケーションサーバが、前記クライアント端末によってダウシロードされるものであって、当夜シライアント機・新加設人力部によりかにより入力される前記外字を認識可能にする入力補佐部をも具備してなるクライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装置の構成矩形にある。

【0055】本発明システム装置の第9の特徴は、上記 本発明システム装置の第2、第3、第4、第5又は第6 の特徴における前配データベースサーバが、前記アプリ ケーションサーバを介して前記クライアント端末によっ てダウンロードされるものであって、当該クライアント 構木が前記入力部により入力される前記外字を認識可能 にする入入結於部をも長権してなろクライアントサーバ 型マルチリンガル検索システム装置の構成採用にある。 【0056】本発明システム装置の第10の特徴は、土 起本条明システム装置の第1、第2、第3、第4、第 5、第6、第7又は第8の特徴における前記クライアント端末が、前記入力部により入力される前記クライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装置の構成採用にある。

【0057】本発明システム装置の第11の特徴は、上 記本発明システム装置の第7、第8又は第9の特徴にお ける前記入力補佐部が、オブジェクトモジュールである クライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装置 の構成採用にある。

#### [0058]

【発明の実施の形態】以下、添付図面を参照しながら、本発明の実施形態をシステム装置例、方法例につき説明する。なは、マルチリンガルとは、クライアン・端末に登録されていない文字(外字)を含む文書のことであり、アジア、中近東、北米、中年米、アフリカ、ヨーロッパ、オセアニアその他世界各国各地域の公用語、共通語又は民機師の現代文字、古典文字を含む文書・古典文書、多国語混合文書及び任意の記号を含む文書・古典文字の混合に結文字のみの文書だけでなく、絵、絵画、写真、図等を含む文書の混合伝統文書が該当する。なお、この文書には、文字のみの文書だけでなく、絵、絵画、写真、図等を含む文書であっても良く、文書を構成する要素の一つが文字でわれば思りる。

【0059】また、クライアントサーバシステムとは、 利用者が直接使用するクライアント端末と、当該クライ アント端末と通信回線苦しくは通信網又はそれらの結合 を介して接続されたサーバとにより処理分担を行うシス テムであり、通信回線、通信網は、時に限定しない。 【0060】とステム装置例 図1は、未発明システム装置であるクライアントサーバ型マルチリンガル検索 システム装置のの基本的な構成図である。図1を参照し ながら、システム装置側に分が削する。図1を参照し ながら、システム装置側につか削する。図

【0061】クライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装置月は、削坤部CI、入力部C2、文字情報的報味を1、入力部C2、文字情報を2、表示部C4により構成されたクライアント端末C6、制御部S1、文書データベースS2、文字情報データベースS3、外字登録部S4、入力補佐部S5により構成されたサーバSとを専用回線、電話回線などの通信同線なけてはインタット、イントラネット、LAN等通信網又はそれらの結合(総称して情報単信網しとする)を介して接続され、クライアント端末Cは、サーバSに対して、文字情報データベースS3の文字情像、外字整論S4、入力補佐部S5を選立必要に応じてダウンロードする構成である。以下各部につき説明する。なお、通常のいわゆるクライアント等エバシステムにおける制御、動作を、クライアント端末C6、大いたいまける制御、動作を、クライアント第二にジェリステムにおける制御、動作を、クライアント端末C6、サーバシステムにおける制御、動作を、クライアント端末C6、大いたいまにあります。

Sが行えることは言うまでもない。

【0062】サーバSにおいて、制御部S1は、①クライアント端末にから文書検索に関する要求を受け取り、文書データペースS2から当該要求に対する検索結果、文書データペースS2から当該要求に対する検索結果、文書データを入手してクライアント端末に正短信する制御、②クライアント端末でから入力補をに変信する制御、③クライアントが表したが、3クライアントが表したが、3クライアントが表したが、3クライアントが表したが、3クライアントが表したが、3クライアントが表した。大学情報であるが、4を返信する制御、④クライアントがまたから文力補が、4分割にからなどがあり、外子整義部S5を返信する制御、④クライアント等情報のダウンロードの要求があれば、当該要求を受け取り、文字情報を送信する制御の各制御を行うものであ

G。 【0063】ここで、外字登録部(クライアント外字整 緑用オブジュクトモジュール)S 4 は、クライアント場 来Cにて、クライアント端末Cの文字情報格納質域C3 にサーバらが返信する文字情報を登録するものである。 また、入力補佐部(クライアント場本人力用オブジェク トモジュール)S 5 は、クライアント場まてにて、文字 情報を利用してマウス、ポインティングデバイス、音声 マイクなどの入力部C2を用いて入力された入力デー ク、音声データ・手書きイメージなどの入力情報から文 字コードに変換する(例えば、入力デークが等跡/音声 に関する場合には、その筆跡・各声を認識して同一又は 類似方る文字を遊び入力者に強してマニードに変換 する)ものである。なお、外字整録部S 4 及び入力補佐 部S 5 は、クライアント端末での個性に依存しないプロ グラム情報、メジェクトモジュールの形態なブニールので

【0064】なお、文字情報とは、文字コード及び文字 フォントの特徴であり、文字コードに対応する文字フ ォントの特徴場所を示す文字情報テーブルと文字フォントのアイルである文字フォントファイルにより構成さ れ、外字を入か・表示可能にするものである。即ち、文字情報テ 一ブル及び文字フォントファイルを用いることにより、 クライアント端末との表示部C4での表示を可能にする ものである。

が望ましい。

【0065】文書データペースS2は、文書を変換した 文字コードの集合である文書データを格納しておくもの である。文字情報データペースS3は、文字データペー スS2は締納された文書データに含まれる文字の文字コード及びそれに対応した文字フォントファイル(文字情報データペースとは変数文字フォントファイル)を格 納するものである。なお、一般にクライアント端末での 文字情報を新製版(3)に予め存在する文字については文字情報デーブルから省くことなど可能であり、文字の種 類 (例えば北京語の現代文字、ハングル語の現代文字) 毎に構成しても良い。

【0066】一方、クライアント端末Cにおいて、制御部C1は、①サーバSに文兼検索に関する要水を送信 し、サーバSから受信した検索結果、文書データを表示 部C4に表示する制御、②クライアント端末Cの文字信 報格納領域C3に末登録の文字をサーバSより入手する 制御、③②により入手した末登録の文字の入力部C2に よる入力制御、④②により入手した末登録の文字を表示 部C4に表示する制御など全新御を行う。

【0067】入力部C2は、文字等の入力を行う手段であり、ホーポード、マウス、ポインティングデバイス、

市声マイクなどに相当する。文字情報終前域な3は、
予めクライアント端末Cに登録してある文字の文字情報
(従来用いられている文字コード(ASCIIコード、
JISコード、SJISコード、EUCコードなど))
及びサーバらから返信される文字情報(文字情報をプープル及び文字フォントファイル)を格納するものである。表示部C4は、文書データを文字情報に基づき、文書を表示。同報を含むりするものであり、CRTディスプレイ、液晶ディスプレイ、ブラズマディスプレイなどの画面表示手段、プリンターなどの印刷表示手段を有機的に結合とありである。

【0068】外字整緑部C5及び入力維佐部C6は、それぞれサーバSよりサーバS側の外字整緑部S4及び入力補佐部S5をゲウンロードレライアント端末Cに天原されて、 使用可能にしたものである。なお、外字整緑部C5、入力補佐部C6は予めクライアント端末Cに民原されていても一向に差し支えない。また、検索の条件勘定でかせを用いない場合、つまり、入力部(キーボード)C2に外字の文字コードを入力可能の場合などには、入力補佐部C5は不要であり、必ずしも具備しなければならないものではない。

【0069】 (方法例) 本方法例は、上記システム装置 例に適応したものであり、クライアントサーバ型マルチ リンガル後端システム装置 8 の動作を説明することによ り、方法例を説明する。

【0070】図2は、クライアントサーバ型マルチリン ガル検索システム装置  $\beta$  の動作シーケンスチャートである。

【0071】先ず、クライアント端末Cにて、文書検索 両面(URL)アクセスをサーバSに対して行う(ST 1)。すると、サーバSは、当該アクセスに応答して、 文書検索両面表示をクライアント端末Cに対して行う (ST2)。

【0072】 次に、クライアント端末Cは、サーバSに 対して文字情報の取得要求を行う(ST3)。この際、 クライアント端末Cは外字登録部C5、入力補佐部C6 を具備していなければ、サーバSに外字登録部S4のダ ウンロードの要求も同時に行う。すると、サーバSから クライアント端末Cに、文字情報が (必要ならば、外字 登録部S4、入力補佐部S5も併せて)返信される(S T4)。よって、如何なるクライアント端末Cであって も、外字登録部C5及び人力補佐部C6を完備すること になる(八力補佐部C84のグウンロードの必要性は必ず しもなく、入力補佐部C84位であっても良い)。

【0073】ここで、ダウンロードする文字情報は、外 字登録部C5により文字情報格納領域C3に格納される が、ダウンロードの仕方に幾つかの形態が考えられる。 例えば、サーバSの文字情報データベースS3に登録さ れる文字情報テーブル及び全ての文字フォントファイル を一括してダウンロードする形態、また、サーバSの文 字情報データベースS3に登録されている文字情報テー ブルのみダウンロードする(なお文字フォントファイル は、必要なときに必要な文字フォントファイルをその都 度ダウンロードする) 形態などが挙げられる。なお、S T3、ST4は必ずしも、ST2の次に行う必要性はな く、外字に関する文字情報がクライアント端末Cにて必 要となった段階で初めて(例えば、検索結果に外字が含 まれている場合、閲覧文書取得要求した文書データに外 字が含まれている場合に)行っても良い。以下、文字フ オントファイルを一括してダウンロードするものとして 説明する。

【0074】<檢索条件入力表示処理(ST5.ST 6) >引き続き、クライアント端末C側で検索語(検索 キー)などの検索条件を入力する(ST5)と、入力し た検索条件が表示部C4に表示される(ST6)。ST 5及びST6の段階は、従来では、検索語はクライアン トに予め定められた言語により制限されていたが、本発 明方法(システム装置)により、本来クライアント端末 Cに未登録の文字であっても検索語として使用できる。 即ち、未登録文字を入力部C2により入力し、入力され た情報が文字コードでない場合には入力補佐部 C 6 を用 いて文字コードに変換され、クライアント自体に認識さ せることができる。当該入力又は変換された文字コード は、文字情報格納領域C3に格納された文字情報テープ ル及び文字フォントファイルにより表示部C4に表示可 能となる。以上、ST5、ST6の一連の処理が、検索 条件入力表示処理である。

【0075】〈文書検票処理(ST7~ST9)〉そして、入力された検索条件を基にした検索をサーバSに要求することになる(ST7)。当該要求を受けたサーバSは、文書データペースS2の検索を行い、検索結果をクライアント端末には、当該返信された結果を表示する(ST9)。この際、当該検索結果を受信したクライアント端末には、当該検索結果を受信したクライアント端末には、当該検索結果を受信したクライアント端末には、当該検索結果で発生であった外字が含まれていても、ダウンロードして文字情報格納領域で、3に格納した文字情報テーブル及び文字フォントファイルを用いて、文字化けすることなく表示部C4に表示

することができる。以上、ST7~ST9の一連の処理が、文書検索処理である。

【0076】 < 問覧文事政科処理(ST10~ST1 2) >続いて、クライアント端末Cは、表示された検索 結果から、関電文事を遊扱し、選択した文事データを取 得するようにサーバSに要求する(ST10)。そし て、当該要求を受けたサーバSは、要求された文書(文 等データ)を支票データペースS2から抽出してクライ アント端末Cに対して返信する(ST11)。そして、 クライアント端末に対して返信する(ST11)。そして、 クライアント端末に対して返信する(ST11)。そして、 ジェードを文字情報格納領域C3に格納した文字コード 及び文字フォントフィイルを私に変換して文書を表示部 C4に表示する(ST11)。なお、表示には印刷も含 む。以上、ST10~ST12までの一連の処理が、関 電文書取得処理である。

【0077】 たお、ST3 にて文字情報をダウシロード も際に、文字情報テーブルのみをダウシロードする形態では、検索結果、文妻データに未登録文字 (実際に は、未登録文字コード) があった場合には、サーバSは 未登録文字コードに対する文字フォントファイルの要求 を行い、サーバSは、文字情報データペースS3から当 カイアン・機能でに返信し、返信され文字マナントファイルは外字程録部のころにより文字情報格能領域 C3に 格納する予核きを踏んで、表示部C4に機需能表である 信報 (検索結果又は文書データ) に未登録文字が初めて 存在した場合に、全ての文字フォントファイルをダウン ロードするようらしても良い。

【0078】以上が、クライアントサーバ型マルチリン ガル検索方法の一連の流れであるが、必ずしもST2の 後に、文字情報取得要求を行う必要性はなく、検索語が 外字でなければ、検索語を入力し表示させた後に、実際 に必要となった場合に行っても良い。

【実施例】図3は、クライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装置、の実施例であり、区4は、クライアントサーバ型マルチリンガル検索システム装置、の動作シーケンスチャートである。区3及び区4を参照しながら、実施例を説明する。

[0079]

【0080】なお、図1との相違点は、図1のサーバS 自体が支書データペース52を保有するのではなく、ク タイアント端KCと直接接続されるサーバは、大書デー タペースを有しないアブリケーションサーバSAとして 機能させる一方、アブリケーションサーバSAに接続さ れたデータベースサーバSDに文書データベースSD1 を具備させ、アブリケーションサーバSAとデータベー スサーバSDとの間における文書検索(ST13、ST 14)及び文書データ取得(ST15、ST16)のや り取りが生とる点にある。

【0081】図3は、クライアント端末C、アプリケー ションサーバSA、データベースサーバSDとで構成さ れると共に、データベースサーバSDは文書データベー スSD2を有し、アプリケーションサーバSAは、WW Wの制御部SA1のもと文字情報オブジェクトSA2、 外字登録オブジェクトSA3及び入力補佐部オブジェク トSA4を保有する。 クライアント端末Cについては、 図1の同様であり、制御部C1はWebブラウザの制御 下にある。

【0082】図2と同様にST1~ST6 (なお、ST 4 での文字情報の返信は文字情報オブジェクトSA3を 一括してダウンロードするものとする)の操作を行った 後に、クライアント端末Cは、文書検索要求をアプリケ ーションサーバSAに対して行う(ST7)。すると、 アプリケーションサーバSAは、データベースサーバS Dに当該文書検索要求を転送し(ST13)、当該転送 を受けたデータベースサーバSDは、文書データベース SD2を検索した後に、当該検索の結果をアプリケーシ ョンサーバSAに返す(ST14)。

【0083】続いて、アプリケーションサーバSAは、 受け取った検索結果をクライアント端末Cに返信する

(ST8)。そして、図2と同様にしてST9、ST1 0を行った後に、アプリケーションサーバSAは、閲覧 文書取得要求に応じて、文書データの取得をデータペー スサーバSDに要求し(ST15)、データベースサー バSDは、当該要求に応じて、文書データベースSD2 より当該文書データを抽出してアプリケーションサーバ SAに返信して(ST16)、アプリケーションサーバ SAはクライアント端末Cに対して当該文書データを返 信して(ST11)、図2と同様にクライアント端末C は、受信した文書データを文字情報格納領域C3に格納 された文字情報テーブル及び文字フォントファイルによ り、表示部C4に表示(印刷)することができる(ST

【0084】以上、本発明のシステム装置例、方法例及 び実施例を説明したが、必ずしも本発明は上記した事項 に限定されることなく本発明の目的を達成し下記する効 果を奏する範囲において、適宜実施変更可能である。

【0085】例えば、図3にて、データベースサーバS Dに文字情報データベース(文字情報オブジェクト)を 具備するようにしても良い。また、図1におけるサーバ Sを適宜アプリケーションサーバとデータベースサーバ に分け、かかる間の通信制御する様に構成しても良い。 [0086]

【発明の効果】以上説明したように、本発明によれば、 クライアントの環境設定に限定されることなく、必要時 にサーバより必要となる環境(外字登録部、入力補佐 部、文字情報)を取得することにより、マルチリンガル を検索することができ、インタネットなどのグローバル な情報通信・文書検索を用いてクライアントの環境設定 に制限されることなく取得したい情報を入手するするこ とができる等の優れた効果を奏する。

【図面の簡単な説明】

【図1】 クライアントサーバ型マルチリンガル検索シス テム装置の基本構成図である。

【図2】図1に示すクライアントサーバ型マルチリンガ ル検索システム装置の動作シーケンスチャートである。 【図3】クライアントサーバ型マルチリンガル検索シス テム装置の宝塩様成関である.

【図4】図3に示すクライアントサーバ型マルチリンガ ル検索システム装置の動作シーケンスチャートである。

【図5】従来のクライアントサーバ型文書検索システム の構成図である。

【符号の説明】

C…クライアント端末、クライアント

C 1 …制御部

C 2 ··· 入力部

C3···文字情報格納領域

C 4 …表示部

C5…外字登録部(外字登録部オブジェクト)

C6…入力補佐部(入力補佐部オブジェクト)

L…通信網、情報通信網

S…サーバ

SA…アプリケーションサーバ

SD…データベースサーバ

S1、SA1、SD1…制御部

S2. SD2…文書データベース

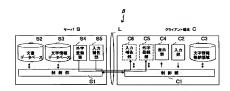
ェクト)

S3. SA2…文字情報データベース(文字情報オブジ S4. SA3…外字登録部(外字登録部オブジェクト)

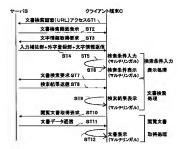
S5、SA4…入力補佐部(入力補佐部オブジェクト)

α…クライアントサーバ型文書検索システム装置

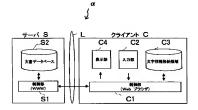
β、γ…クライアントサーバ型マルチリンガル検索シス テム装置

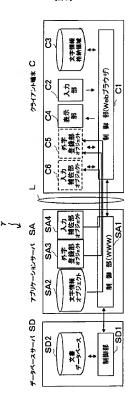


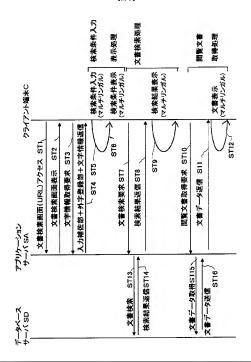
【図2】



[図5]







フロントページの統さ (51) Int. Cl. <sup>7</sup> 機期記号 F I テーマント (参考) G O 6 F 15/403 3 I O Z

# (72) 発明者 田村 亮彦

東京都港区港南一丁目9番1号 エヌ・テ イ・ティ・コミュニケーションウェア株式 会社内

### (72)発明者 今中 良博

東京都港区港南一丁目9番1号 エヌ・テ イ・ティ・コミュニケーションウェア株式 会社内

# (72)発明者 谷井 孝至

東京都港区港南一丁目9番1号 エヌ・テ イ・ティ・コミュニケーションウェア株式 会社内

### F ターム(参考) 5B009 RA14 VC03

5B075 KK07 KK33 KK40 ND03 PP02 PP03 PP07 PP23 PQ02 5B089 GA11 GA21 HA10 JA32 JB07 JB22 KA04 KA06 KA13 KC15 KE02 LB14 Searching PAJ Page 1 of 2

# PATENT ABSTRACTS OF JAPAN

(11)Publication number: 2000-250899 (43)Date of publication of application: 14.09,2000

(51)Int.Cl. G06F 17/21 G06F 13/00

G06F 17/30

(21)Application number: 11-056535 (71)Applicant: NTT COMMUNICATIONWARE

CORP

(22)Date of filing: 04.03.1999 (72)Inventor: YAMAGUCHI KAZUYUKI

TAMURA AKIHIKO IMANAKA YOSHIHIRO

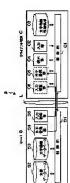
TANII TAKASHI

# (54) CLIENT/SERVER TYPE MULTILINGUAL RETRIEVAL METHOD AND SYSTEM DEVICE

## (57)Abstract:

PROBLEM TO BE SOLVED: To conduct multilingual retrieval by performing the retrieval after arranging a retrieval processing environment by previously downloading all the parts or one part of an external character dictionary registered in a server to a client terminal simultaneously or every time in the unit of external character.

SOLUTION: An external character registering part (object module for client external character registration) S4 registers character information returned by a server S in a character information storage area C3 of a client terminal C. Besides, an input supporting part (object module for client external character input) S5 converts the input information to a character input) S5 converts the input information in the client terminal C. The external character rigistering part C5 and the input supporting part C6 can be used for the client terminal C by respectively downloading an external character registering part S5 on the side of server S from the server S.



### LEGAL STATUS

[Date of request for examination] 23.03.2001 [Date of sending the examiner's decision of rejection] 23.08.2005

[Kind of final disposal of application other than the examiner's decision of rejection or application converted registration] Searching PAJ Page 2 of 2

[Date of final disposal for application]

[Patent number]

[Date of registration]

[Number of appeal against examiner's decision of rejection]

[Date of requesting appeal against examiner's decision of rejection]

[Date of extinction of right]

- (19) Japan Patent Office (JP)
- (12) Publication of Unexamined Patent Application (A)
- (11) Japanese Patent Laid-Open Number: Tokukai 2000-250899 (P2000-250899A)
- (43) Laid-Open Date: Heisei 12-9-14 (September 14, 2000)

(51) I	nt.Cl.	7 I	dentification	Code	F1		Theme	e Code (reference)
G	0 6F	17/21			G0 6F	15/20	596B	5B009
		13/00	354			13/00	354D	5B075
		17/30				15/20	562P	5B089
						15/40	310F	
							370A	

Request for Examination: Not requested

Number of Claims: 42 OL (17 pages in total)

Continued to the last page

- (21) Application Number: Tokugan Hei 11-56535
- (22) Filing Date: Heisei 11-3-4 (March 4, 1999)
- (71) Applicant: 397065480

NTT COMMUNICATIONWARE Co., Ltd.

1-9-1, Konan, Minato-ku,

Tokyo, Japan

(72) Inventor: Kazuvuki Yamaguchi

c/o NTT COMMUNICATIONWARE Co., Ltd.

1-9-1, Konan, Minato-ku,

Tokyo, Japan

(74) Representative: 100071113

Patent Attorney; Takahiko Suga

Continued to the last page

(54) [Title of the Invention] CLIENT-SERVER TYPE MULTILINGUAL RETRIEVAL METHOD AND SYSTEM APPARATUS

# (57) [Abstract]

[Object] To provide a client server type multilingual retrieval method and system apparatus, which are capable of coping with global information communications and document retrieval, and whose utilization is not limited at all by environments relating to characters set by a client.

[Solving Means] Features as follows: character information necessary for retrieval in a document database S2 stored in a server S and an external character register unit S4 for registering the character information in a client terminal device C are set up in the server S; and a client terminal device C makes it possible to automatically download them depending on the necessity.

[Scope of Claims]

[Claim 1] A client-server type multilingual retrieval method, characterized in that.

when performing retrieval from a client terminal device to a server by use of a multilingual document including external characters which are not registered in the client terminal device, the retrieval is performed after arranging a retrieval processing environment by beforehand downloading a whole or a part of a dictionary of the external characters, which are registered in the server, to the client terminal device collectively or on per-external-character basis each time.

[Claim 2] A client server type multilingual retrieval method, characterized in that.

when the client terminal device retrieves a multilingual document, which is a document including external characters which are not registered in a client terminal device from a server, by use of a client-server system which divides the processing between the client terminal device, which is directly used by a user, and the server which is connected with the client terminal device through any one of a communications line, a communications network and combination thereof.

the retrieval is performed in the following manner: immediately before the client terminal device performs at least one of display, input and retrieval condition setting, the client terminal device downloads and thereby obtains, from the server, at least one or both of program information and object module for setting an necessary environment as well as information associated therewith, the program information and the object module being held by the server.

[Claim 3] A client-server type multilingual retrieval method, characterized in that.

when a client terminal device retrieves a multilingual document, which is a document including external characters which are not registered in a character information storage area, from a server by use of a client server system which divides the processing between the client terminal device, which is provided with the character information storage area for storing information relating to characters set in advance in the client terminal device itself directly used by a user, and the server which is connected with the client terminal device through any one of a communications line, a communications network and combination thereof, and which is provided with a document database,

when necessary, the client terminal device downloads and thereby obtains character information from an external character register unit and a character information database of the server which is provided with the external character register unit for causing the external characters that are not registered in the character information storage area to be stored in the character information storage area and to be registrable therein, and with the character information database for storing character information relating to characters constituting documents held in the document database, and

the client terminal device performs at least any one of retrieval condition input/display processing for inputting and displaying retrieval conditions, document retrieval processing for requesting the server to retrieve documents and for displaying a result of the request, and browse document obtaining processing for obtaining and displaying a browse document from the result displayed by the document retrieval processing, after the downloaded character information is stored in the character information storage area by use of the external character register unit.

[Claim 4] The client-server type multilingual retrieval method as recited in claim 3, characterized in that

the character information is constituted of: a character information table for showing paired information of a character code, which is an element of the document database, and a storage location of a character font file corresponding to the character code; and one or a plurality of the character font files.

[Claim 5] The client server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 3 and 4, characterized in that

the retrieval condition input/display processing is processing which is performed after the client terminal device performs document retrieval screen access to the server and receives document retrieval screen display from the server, and

the retrieval condition input/display processing is a series of processing in which the user inputs the retrieval conditions to the client terminal device, and in which the inputted retrieval conditions are displayed.

[Claim 6] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 3, 4 and 5, characterized in that

the document retrieval processing is processing ensuing the retrieval condition input/display processing, and

the document retrieval processing is a series of processing in which the following are performed:

the client terminal device makes a request of document retrieval to the server, based on the retrieval conditions;

the server thereafter returns a result of the retrieval with the document database, the retrieval being performed in response to the request of the document retrieval, to the client terminal device; and

the client terminal device displays the received retrieval result.

[Claim 7] The client server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 3, 4, 5 and 6, characterized in that

the browse document obtaining processing is processing ensuing the document retrieval processing, and

the browse document obtaining processing is a series of processing which sequentially performs the following:

the user selects a document which the user desires to brows based on the result of the document retrieval processing, the result being displayed on the client terminal device;

the client terminal device transmits a request for obtaining the selected browse document to the server;

the server returns document data to the client terminal device in response to the transmitted request for obtaining the browse document; and

the client terminal device performs display based on the returned document data.

[Claim 8] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 3, 4, 5, 6 and 7, characterized in that

the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the time of the retrieval condition input/display processing, and

the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the same time when the server responses to a request for obtaining the character information, after the client terminal device makes the request for obtaining the character information to the server, before the user inputs the retrieval conditions.

[Claim 9] The client server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 3, 4, 5, 6 and 7, characterized in that

the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the time of the document retrieval processing, and

before the client terminal device displays a result of the document retrieval processing, the result being received from the server, since a character code absent in the character information storage area is included in the result, the client terminal device makes a request for obtaining the character information to the server, and the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the same time when the server responses to the request for obtaining the character information.

[Claim 10] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 3, 4, 5, 6 and 7, characterized in that

the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the time of the browse document obtaining processing, and

before the client terminal device performs display based on document data relating to the browse document returned from the server, since a character code absent in the character information storage area is included in the document data, the client terminal device makes a request for obtaining the character information to the server, and the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the same time when the server responses to the request for obtaining the character information.

[Claim 11] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10, characterized in that

the download of the character information is performed at the same time when the external character register unit is downloaded or thereafter. [Claim 12] The client server type multilingual retrieval method as recited in claim 11, characterized in that

the downloaded character information is the character information table and any one of a part and a whole of the character font file.

[Claim 13] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 and 12, characterized in that

the display is performed by use of the character information table and the character information font file in a case where the external characters are present in any one of one and both of the document data of the browse document in the browse document obtaining processing as a result of the document retrieval processing.

[Claim 14] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13, characterized in that

the display is performed in the following manner in a case where the character font file relating to the external characters is absent in the character information storage area:

a request for the character font file, which is absent in the character information storage area, is transmitted to the server;

the server returns the character font file to the client terminal device in response to the request:

the client terminal device stores the returned character font file in the character information storage area by use of the external character register unit; and

the display is performed thereafter.

[Claim 15] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 and 14, characterized in that

the client terminal device obtains an input assisting unit by requesting the server to transmit the input assisting unit which is necessary at the time of inputting the retrieval conditions, and sets the retrieval conditions by use of the obtained input assisting unit.

[Claim 16] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 and 14, characterized in that

the client terminal device beforehand holds the input assisting unit which is necessary at the time of inputting the retrieval conditions, and sets the retrieval conditions by use of the input assisting unit.

[Claim 17] The client server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 15 and 16, characterized in that

the input assisting unit is an object module.

[Claim 18] The client server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 16 and 17, characterized in that

the input assisting unit is means for causing the inputted information to be recognizable to the client terminal device at the time of inputting the retrieval conditions.

[Claim 19] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 15, 16, 17 and 18, characterized in that

in a case where the inputted information is handwriting, the input assisting unit recognizes the handwriting, compares the recognized recognition information with the character font file, selects an identical or similar character, confirms the selected character with the user, and thereafter converts the confirmed character to a character code.

[Claim 20] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 15. 16. 17 and 18, characterized in that

in a case where the inputted information is voice, the input assisting unit recognizes the voice, selects a character identical with, or similar to, the recognized recognition information, confirms the selected character with the user, and thereafter converts the confirmed character to a character code.

[Claim 21] The client server type multilingual retrieval/display method as recited in any one of claims 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 and 20, characterized in that

the client-server system is a system which sets up the document database in a database server to which an application server is connectable, instead of setting up the document database in the application server which is directly connectable to the client terminal device, and

in the application server, in a case where there is a request from the client terminal device to the application server for access to the document database, the client server system transmits the access request to the database server, receives a result from the database server in response to the transmission, and returns the result to the client terminal device.

[Claim 22] The client-server type multilingual retrieval method as recited in claim 21, characterized in that

the character information database is set up in the application server.

[Claim 23] The client-server type multilingual retrieval method as recited in claim 21, characterized in that

the character information database is set up in the database server, and

in the application server, in a case where there is a request from the client terminal device for obtaining the character information, the character information database transmits the request to the database server, receives a result from the database server in response to the transmission, and returns the result to the client terminal device.

[Claim 24] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 and 20, characterized in that

the client-server system is held by the server itself capable of directly connecting the document database with the client terminal device. [Claim 25] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 and 24, characterize in that

the external character register unit is an object module.

[Claim 26] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 and 25, characterized in that

the retrieval conditions include a retrieval word.

[Claim 27] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16,

17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 and 26, characterized in that

the server in the client-server system is a WWW server.

[Claim 28] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26 and 27, characterized in that

the client terminal device performs control of a Web browser.

[Claim 29] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27 and 28, characterized in that

the display includes not only display on a screen but also display by printing.

[Claim 30] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 and 29, characterized in that

the external characters include modern characters, classic characters and special symbols in official languages, common languages and ethnic languages in Asia, Middle East, North America, Central and South America, Africa, Europe, Oceania and the other countries and regions in the world

[Claim 31] The client-server type multilingual retrieval method as recited in any one of claims 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 and 30, characterized in that

the document includes a document consisting of drawings, paintings, photographs, diagrams, other components other than characters, and characters.

[Claim 32] A client-server type multilingual retrieval system apparatus, characterized in that

the client terminal device retrieves a multilingual document, which is a document including external characters which are not registered in a client terminal device, from a server by dividing the processing between the client terminal device directly used by a user and the server connected with the client terminal device through any one of a communications line, a communications network and combination thereof, in which

the server is provided with:

- a document database including the multilingual document;
- a character information database including character information relating to characters constituting the document database;
- a control unit for controlling external communications and the server itself; and
- an external character register unit for causing the external characters to be usable in the client terminal device by downloading the external characters to the client terminal device, and

the client terminal device is provided with:

a control unit for controlling communications with the server and the client terminal device itself:

an input unit for enabling the user to input arbitrary information;

- a character information storage area for storing character information which is set in advance in the client terminal device itself; and
- a display unit for displaying information inputted to the input unit and other information, wherein

the system apparatus has a control configuration which makes it possible to download the external character register unit from the server. [Claim 33] The client-server type multilingual retrieval system apparatus as recited in claim 32, characterized in that

the server is configured of a database server and an application server,

the database server being provided with:

the document database; and

the control unit for performing external communications control and internal control, and

the application server being provided with:

the control unit for performing control by being connected with the database server and the client terminal device; and

the external character register unit.

[Claim 34] The client server type multilingual retrieval system apparatus as recited in claim 33, characterized in that

the control unit of the application server has a control configuration, wherein

a request for retrieval/browse of the document database is transmitted from the application server to the database server when the request is received from the client terminal device, and

a response to the transmitted result is transmitted to the client terminal device.

[Claim 35] The client server type multilingual retrieval system apparatus as recited in any one of claims 33 and 34, characterized in that

the application server is further provided with a character information database relating to characters constituting the document database.

[Claim 36] The client-server type multilingual retrieval system apparatus as recited in any one of claims 33 and 34, characterized in that

the database server is further provided with a character information database relating to characters constituting the document database.

[Claim 37] The client server type multilingual retrieval system apparatus as recited in claim 36, characterized in that

the control unit of the application server has a control configuration, wherein

a request for downloading the character information database is transmitted to the database server when the request is received from the client terminal device, and

a response to the request is transmitted to the client terminal device.

[Claim 38] The client-server type multilingual retrieval system apparatus as recited in claim 32, characterized in that

the server is downloaded by the client terminal device, and

the client terminal device is further provided with an input assisting unit for causing the external characters inputted from the input unit to be recognizable.

[Claim 39] The client server type multilingual retrieval system apparatus as recited in any one of claims 33, 34, 35, 36 and 37, characterized in that

the application server is downloaded by the client terminal device, and

the client terminal device is further provided with an input assisting unit for causing the external characters inputted from the input unit to be recognizable.

[Claim 40] The client-server type multilingual retrieval system apparatus as recited in any one of claims 33, 34, 35, 36 and 37, characterized in that

the database server is downloaded by the client terminal device by use of the application server, and

the client terminal device is further provided with an input assisting unit for causing the external characters inputted from the input unit to be recognizable.

[Claim 41] The client server type multilingual retrieval system apparatus as recited in any one of claims 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39 and 40, characterized in that

the client terminal device is further provided with an input assisting unit for causing the external characters inputted from the input unit to be recognizable.

[Claim 42] The client-server type multilingual retrieval system apparatus as recited in any one of claims 38, 39 and 40, characterized in

that

the input assisting unit is an object module.

[Detailed Description of the Invention]

[Technical Field to which the Invention Pertains] The present invention relates to a client-server type multilingual retrieval method and system apparatus, which make it possible to perform document retrieval and display on the client server, even when a character which is not registered in advance in a client terminal device is included in a client-server system [0002]

[Prior Art] FIG. 5 is a schematic diagram of a conventional client server type document retrieval system apparatus α. As shown in FIG. 5, it is a system apparatus in which the following are performed. Retrieval conditions are set by use of an input unit C2, a character information storage area C3 and a display unit C4 on a client C side under control of a control unit (WWW) S1 and a control unit (Web browser) C1. The retrieval conditions are transmitted to a server S through a communications network L. Retrieval is performed on a document database S2 on the server S side. The retrieval results are returned to the client C through the communications network L. Then, display is performed on the client C side by use of the character information storage area C3 and the display unit C4.

[0003] In the client C in the client-server type document retrieval system apparatus a, the character information storage area C3 is set up for each client C, a language to be used is fixed in advance for each client, and a unique character code and fonts (ASCII code, JIS code, SJIS code, EUC code or the like in general) are prepared for a character group of a possibly-used language: for example, hiragana, katakana, kanji, alphabet and other symbols in Japanese environment.

[0004]

[Problems to be Solved by the Invention] In the conventional client server type document retrieval system apparatus a, various inconveniences are caused. Specifically, at the time of setting retrieval conditions, it is not possible to use characters which are not registered in the client C at all as retrieval words (retrieval keys). In addition, at the time of display, in a case where characters which are not registered (characters which are not registered in the character information storage area C3) are included in a document downloaded from the server S by making a request for browsing, the garbling of the characters or program errors are caused. As a result, a range of retrieval words and requests for browsing are necessarily limited. Furthermore, only the characters registered in the character information storage area C3 are displayed. Consequently, it was not possible to benefit from global information communications and document retrieval through the Internet and the like. In addition, proper operations are not sufficiently guaranteed due to the program errors. In order to avoid such inconveniences, users have to be thoroughly familiar with characters in advance that can be used for retrieval.

[0005] Here, main objects of the present invention that have to be achieved are as follows.

[0006] A first object of the present invention is to provide a client server type multilingual retrieval method and system apparatus, which are capable of coping with global information communications and document retrieval.

[0007] A second object of the present invention is to provide a client server type multilingual retrieval method and system apparatus, which are not limited by client environments.

[0008] A third object of the present invention is to provide a client server type multilingual retrieval method and system apparatus, in which users do not have to be thoroughly familiar with characters that can be used.

[0009] A fourth object of the present invention is to provide a client server type multilingual retrieval method and system apparatus, in which characters which are not registered in the client can be used at the time of performing document retrieval on a server side.

[0010] A fifth object of the present invention is to provide a client server type multilingual retrieval method and system apparatus, in which, even when characters which are not registered in a client terminal device are included in a document stored in a server, the characters can be displayed on the client terminal device side.

[0011] A 6th object of the present invention is to provide a client server type multilingual retrieval method and system apparatus, which are highly guaranteed.

[0012] Other objects of the present invention will be clear by itself from the specification, drawings, and particularly, description of each of claims in the scope of claims.

[0013]

[Means for Solving the Problems] To solve the above described problems, a method of the present invention has a feature that a client terminal device downloads character information, an external character register unit, and an input assisting unit from a server which is provided with a database relating to the character information, the external character register unit for registering the character information in the client terminal device, and the input assisting unit for assisting inputs by the client terminal device.

[0014] To solve the above described problems, a system apparatus of the present invention has a feature that the system apparatus is capable of connecting a server with a client terminal device, the server including a database relating to character information, an external character register unit for registering the character information in the client terminal device, and an input assisting unit, the client terminal device being capable of downloading the character information, the external character register unit, and the input assisting unit from the server when necessary.

[0015] Furthermore, describing specifically in detail, in solving the problems, the present invention employs a new characteristic configuration

method or means covering superordinate concepts to subordinate concepts as listed below, thereby the above-described objects are achieved.

[0016] A first aspect of a method of the present invention is to employ a configuration of a client server type multilingual retrieval method in which, when performing retrieval from a client terminal device to a server by use of a multilingual document including external characters which are not registered in the client terminal device, the retrieval is performed after arranging a retrieval processing environment by beforehand downloading a whole or a part of a dictionary of the external characters, which are registered in the server, to the client terminal device collectively or on per-external-character basis each time.

[0017] A second aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of a client server type multilingual retrieval method in which, when the client terminal device retrieves a multilingual document, which is a document including external characters which are not registered in a client terminal device from a server, by use of a client server system which divides the processing between the client terminal device, which is directly used by a user, and the server which is connected with the client terminal device through any one of a communications line, a communications network and combination thereof, the retrieval is performed in the following manner: immediately before the client terminal device performs at least one of display, input and retrieval condition setting, the client terminal device downloads and thereby obtains, from the server, at least one or both of program information and object module for setting an necessary environment as well as information associated therewith, the program information and the object module being held by the server.

[0018] A third aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of a client server type multilingual retrieval method in which, when a client terminal device retrieves a multilingual document, which is a document including external characters which are not registered in a

character information storage area, from a server by use of a client-server system which divides the processing between the client terminal device, which is provided with the character information storage area for storing information relating to characters set in advance in the client terminal device itself directly used by a user, and the server which is connected with the client terminal device through any one of a communications line, a communications network and combination thereof, and which is provided with a document database, when necessary, the client terminal device downloads and thereby obtains character information from an external character register unit and a character information database of the server which is provided with the external character register unit for causing the external characters that are not registered in the character information storage area to be stored in the character information storage area and to be registrable therein, and with the character information database for storing character information relating to characters constituting documents held in the document database, and the client terminal device performs at least any one of retrieval condition input/display processing for inputting and displaying retrieval conditions, document retrieval processing for requesting the server to retrieve documents and for displaying a result of the request, and browse document obtaining processing for obtaining and displaying a browse document from the result displayed by the document retrieval processing, after the downloaded character information is stored in the character information storage area by use of the external character register unit.

[0019] A fourth aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in the third aspect of the method of the present invention, in which the character information is constituted of: a character information table for showing paired information of a character code, which is an element of the document database, and a storage location of a character font file corresponding to the

character code; and one or a plurality of the character font files.

[0020] A fifth aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the third and fourth aspects of the method of the present invention, in which the retrieval condition input/display processing is processing which is performed after the client terminal device performs document retrieval screen access to the server and receives document retrieval screen display from the server, and the retrieval condition input/display processing is a series of processing in which the user inputs the retrieval conditions to the client terminal device, and in which the inputted retrieval conditions are displayed.

[0021] A 6th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the third, fourth and fifth aspects of the method of the present invention, in which the document retrieval processing is processing ensuing the retrieval condition input/display processing, and the document retrieval processing is a series of processing in which the following are performed: the client terminal device makes a request of document retrieval to the server, based on the retrieval conditions; the server thereafter returns a result of the retrieval with the document database, the retrieval being performed in response to the request of the document retrieval, to the client terminal device; and the client terminal device displays the received retrieval result.

[0022] A 7th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the third, fourth, fifth and 6th aspects of the method of the present invention in which the browse document obtaining processing is processing ensuing the document retrieval processing, and the browse document obtaining processing is a series of processing which sequentially performs the following: the user selects a document which the user desires to brows

based on the result of the document retrieval processing, the result being displayed on the client terminal device; the client terminal device transmits a request for obtaining the selected browse document to the server; the server returns document data to the client terminal device in response to the transmitted request for obtaining the browse document; and the client terminal device performs display based on the returned document data.

[0023] An 8th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client server type multilingual retrieval method in any one of the third, fourth, fifth, 6th and 7th aspects of the method of the present invention in which the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the time of the retrieval condition input/display processing, and the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the same time when the server responses to a request for obtaining the character information, after the client terminal device makes the request for obtaining the character information to the server, before the user inputs the retrieval conditions.

[0024] A 9th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the third, fourth, fifth, 6th and 7th aspects of the method of the present invention in which the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the time of the document retrieval processing, and before the client terminal device displays a result of the document retrieval processing, the result being received from the server, since a character code absent in the character information storage area is included in the result, the client terminal device makes a request for obtaining the character information to the server, and the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the same time when the server responses to the request for obtaining the character information.

[0025] A 10th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client server type multilingual retrieval method in any one of the third, fourth, fifth, 6th and 7th aspects of the method of the present invention in which the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the time of the browse document obtaining processing, and before the client terminal device performs display based on document data relating to the browse document returned from the server, since a character code absent in the character information storage area is included in the document data, the client terminal device makes a request for obtaining the character information to the server, and the download of the external character register unit by the client terminal device is performed at the same time when the server responses to the request for obtaining the character information.

[0026] An 11th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client server type multilingual retrieval method in any one of the third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th and 10th aspects of the method of the present invention in which the download of the character information is performed at the same time when the external character register unit is downloaded or thereafter.

[0027] A 12th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in the 11th aspect of the method of the present invention in which the downloaded character information is the character information table and any one of a part and a whole of the character font file.

[0028] A 13th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th and 12th aspects of the method of the present invention in which the display is performed by use of the character information table and the character information font file in a case where the external characters are present in any one of one and both of

the document data of the browse document in the browse document obtaining processing as a result of the document retrieval processing.

[0029] A 14th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th and 13th aspects of the method of the present invention in which the display is performed in the following manner in a case where the character font file relating to the external characters is absent in the character information storage area: a request for the character font file, which is absent in the character information storage area, is transmitted to the server; the server returns the character font file to the client terminal device in response to the request; the client terminal device stores the returned character font file in the character information storage area by use of the external character register unit; and the display is performed thereafter.

[0030] A 15th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th and 14th aspects of the method of the present invention in which the client terminal device obtains an input assisting unit by requesting the server to transmit the input assisting unit which is necessary at the time of inputting the retrieval conditions, and sets the retrieval conditions by use of the obtained input assisting unit.

[0031] A 16th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client server type multilingual retrieval method in any one of the third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th and 14th aspects of the method of the present invention in which the client terminal device beforehand holds the input assisting unit which is necessary at the time of inputting the retrieval conditions, and sets the retrieval conditions by use of the input assisting unit.

[0032] A 17th aspect of the method of the present invention is to employ a

configuration of the client server type multilingual retrieval method in any one of the 15th and 16th aspects of the method of the present invention in which the input assisting unit is an object module.

[0033] An 18th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client server type multilingual retrieval method in any one of the 16th and 17th aspects of the method of the present invention in which the input assisting unit is means for causing the inputted information to be recognizable to the client terminal device at the time of inputting the retrieval conditions.

[0034] A 19th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client server type multilingual retrieval method in any one of the 15th, 16th, 17th and 18th aspects of the method of the present invention in which, in a case where the inputted information is handwriting, the input assisting unit recognizes the handwriting, compares the recognized recognition information with the character font file, selects an identical or similar character, confirms the selected character with the user, and thereafter converts the confirmed character to a character code.

[0035] A 20th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client server type multilingual retrieval method in any one of the 15th, 16th, 17th and 18th aspects of the method of the present invention in which, in a case where the inputted information is voice, the input assisting unit recognizes the voice, selects a character identical with, or similar to, the recognized recognition information, confirms the selected character with the user, and thereafter converts the confirmed character to a character code.

[0036] A 21st aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client server type multilingual retrieval/display method in any one of the third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th and 20th aspects of the method of the present invention in which the client server system is a

system which sets up the document database in a database server to which an application server is connectable, instead of setting up the document database in the application server which is directly connectable to the client terminal device, and in the application server, in a case where there is a request from the client terminal device to the application server for access to the document database, the client-server system transmits the access request to the database server, receives a result from the database server in response to the transmission, and returns the result to the client terminal device.

[0037] A 22nd aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in the 21st aspect of the method of the present invention in which the character information database is set up in the application server.

[0038] A 23rd aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in the 21st aspect of the method of the present invention in which the character information database is set up in the database server, and in the application server, in a case where there is a request from the client terminal device for obtaining the character information, the character information database transmits the request to the database server, receives a result from the database server in response to the transmission, and returns the result to the client terminal device.

[0039] A 24th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th and 20th aspects of the method of the present invention in which the client-server system is held by the server itself capable of directly connecting the document database with the client terminal device.

[0040] A 25th aspect of the method of the present invention is to employ a

configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd and 24th aspects of the method of the present invention in which the external character register unit is an object module.

[0041] A 26th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the second, third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th and 25th aspects of the method of the present invention in which the retrieval conditions include a retrieval word.

[0042] A 27th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client server type multilingual retrieval method in any one of the first, second, third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th and 26th aspects of the method of the present invention in which the server in the client server system is a WWW server.

[0043] A 28th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the first, second, third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th and 27th aspects of the method of the present invention in which the client terminal device performs control of a Web browser.

[0044] A 29th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the second, third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th, 27th and 28th aspects of the method of the present invention in which the display includes not only display on a screen but also display by printing.

[0045] A 30th aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval method in any one of the first, second, third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th, 27th, 28th and 29th aspects of the method of the present invention in which the external characters include modern characters, classic characters and special symbols in official languages, common languages and ethnic languages in Asia, Middle East, North America, Central and South America, Africa, Europe, Oceania and the other countries and regions in the world.

[0046] A 31st aspect of the method of the present invention is to employ a configuration of the client server type multilingual retrieval method in any one of the second, third, fourth, fifth, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th, 27th, 28th, 29th and 30th aspects of the method of the present invention in which the document includes a document consisting of drawings, paintings, photographs, diagrams, other components other than characters and characters.

[0047] On the other hand, a first aspect of a system apparatus of the present invention is to employ a configuration of a client server type multilingual retrieval system apparatus in which the client terminal device retrieves a multilingual document, which is a document including external characters which are not registered in a client terminal device, from a server by dividing the processing between the client terminal device directly used by a user and the server connected with the client terminal device through any one of a communications line, a communications network and combination thereof, in which the server is provided with: a document database including the multilingual document; a character information database including character information relating to characters constituting the document database; a control unit for

controlling external communications and the server itself; and an external character register unit for causing the external characters to be usable in the client terminal device by downloading the external characters to the client terminal device, and the client terminal device is provided with: a control unit for controlling communications with the server and the client terminal device itself; an input unit for enabling the user to input arbitrary information; a character information storage area for storing character information which is set in advance in the client terminal device itself; and a display unit for displaying information inputted to the input unit and other information, wherein the system apparatus has a control configuration which makes it possible to download the external character register unit from the server.

[0048] A second aspect of the system apparatus of the present invention is to employ a configuration of the client server type multilingual retrieval system apparatus in the first aspect of the system apparatus of the present invention in which the server is configured of a database server and an application server, the database server being provided with: the document database; and the control unit for performing external communications control and internal control, and the application server being provided with: the control unit for performing control by being connected with the database server and the client terminal device; and the external character register unit.

[0049] A third aspect of the system apparatus of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval system apparatus in the second aspect of the system apparatus of the present invention in which the control unit of the application server has a control configuration, wherein a request for retrieval/browse of the document database is transmitted from the application server to the database server when the request is received from the client terminal device, and

a response to the transmitted result is transmitted to the client terminal device.

[0050] A fourth aspect of the system apparatus of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval system apparatus in any one of the second and third aspects of the system apparatus of the present invention in which the application server is further provided with a character information database relating to characters constituting the document database.

[0051] A fifth aspect of the system apparatus of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval system apparatus in any one of the second and third aspects of the present invention in which the database server is further provided with a character information database relating to characters constituting the document database.

[0052] A 6th aspect of the system apparatus of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval system apparatus in the fifth aspect of the system apparatus of the present invention in which the control unit of the application server has a control configuration, wherein a request for downloading the character information database is transmitted to the database server when the request is received from the client terminal device, and a response to the request is transmitted to the client terminal device.

[0053] A 7th aspect of the system apparatus of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval system apparatus in the first aspect of the system apparatus of the present invention in which the server is downloaded by the client terminal device, and the client terminal device is further provided with an input assisting unit for causing the external characters inputted from the input unit to be recognizable.

[0054] An 8th aspect of the system apparatus of the present invention is to

employ a configuration of the client server type multilingual retrieval system apparatus in any one of the second, third, fourth, fifth and 6th aspects of the system apparatus of the present invention in which the application server is downloaded by the client terminal device, and the client terminal device is further provided with an input assisting unit for causing the external characters inputted from the input unit to be recognizable.

[0055] A 9th aspect of the system apparatus of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval system apparatus in any one of the second, third, fourth, fifth and 6th aspects of the system apparatus of the present invention in which the database server is downloaded by the client terminal device by use of the application server, and the client terminal device is further provided with an input assisting unit for causing the external characters inputted from the input unit to be recognizable.

[0056] A 10th aspect of the system apparatus of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval system apparatus in any one of the first, second, third, fourth, fifth, 6th, 7th and 8th aspects of the system apparatus of the present invention in which the client terminal device is further provided with an input assisting unit for causing the external characters inputted from the input unit to be recognizable.

[0057] An 11th aspect of the system apparatus of the present invention is to employ a configuration of the client-server type multilingual retrieval system apparatus in any one of the 7th, 8th and 9th aspects of the system apparatus of the present invention in which the input assisting unit is an object module.

## [0058]

[Embodiments for Carrying out the Invention] By referring to accompanying drawings, embodiments of the present invention will be

described below in terms of examples of a system apparatus and a method. It should be noted that "multilingual" refers to a document including characters (external characters) which are not registered in a client terminal device. It corresponds to a mixed comprehensive document including a document including modern and classic characters, a classic document, a multilingual mixed document, a document including arbitrary signs, and a document including alphanumeric characters, hiragana, katakana, kanji and the like written in official languages, common languages or ethnic languages, in Asia, Middle East, North America, Central and South America, Africa, Europe, Oceania and other countries and regions in the world. It should be noted that the document may include not only a document including only characters but also a document including drawing, painting, photograph, diagram and the like. It is suffices that one of elements constituting the document is a character.

[0059] In addition, a "client-server system" refers to a system which divides the processing between a client terminal device directly used by a user and a server connected with the client terminal device through one of a communications line, communications network and combination thereof.

The communications line and the communications network are not particularly limited.

[0060] (Example of system apparatus) FIG. 1 is a basic configurational diagram of a client-server type multilingual retrieval system apparatus 8 which is a system apparatus of the present invention. An example of the system apparatus will be described by referring to FIG. 1.

[0061] The client-server type multilingual retrieval system apparatus 8 is configured as follows. A client terminal device C is connected with a server S through one of a communications line such as a private line or telephone line, a communications network such as the Internet, intranet or LAN, and combination of these (generally named an information communications network L). The client terminal device C configured of a control unit C1,

an input unit C2, a character information storage area C3 and a display unit C4. The server S is configured of a control unit S1, a document database S2, a character information database S3, an external character register unit S4 and an input assisting unit S5. The client terminal device C is configured to perform a download of character information of the character information database S3, the external character register unit S4 and the input assisting unit S5 from the server S depending on the necessity. Each of the units will be described below. Incidentally, it is needless to mention that the client terminal device C and the server S are capable of performing control and operation in an ordinary so-called client-server system.

[0062] In the server S, the control unit S1 performs each of the following control: (1) control in such a manner that a request regarding document retrieval is received from the client terminal device C, and a retrieval result for the request and document data are obtained from the document database S2 and returned to the client terminal device C; (2) control in such a manner that when a request for downloading the external character register unit (an object module for registering client external characters) S4 is made from the client terminal device C, the request is received to return the external register unit S4; (3) control in such a manner that when a request for downloading the input assisting unit (an object module for inputting client external characters) S5 is made from the client terminal device C, the request is received to return the external character register unit S5; and (4) control in such a manner that when a request for downloading the character information stored in the character information database S3 is made from the client terminal device C, the request is received to transmit the character information.

[0063] Here, the external character register unit (an object module for registering client external characters) S4 is, on the client terminal device C side, for registering the character information, which is returned from the server S, in the character information storage area C3 in the client terminal device C. In addition, the input assisting unit (an object module for inputting client external characters) S5 is, on the client terminal device C side, for converting input information such as input data, voice data, handwriting image and the like, which are inputted by use of the input unit C2 such as a mouse, a pointing device and an audio microphone by utilizing the character information, into a character code (for example, in a case where the input data relates to handwriting/voice, the handwriting/voice is recognized, an identical or similar character is selected, the selected character is confirmed by a person performing input, and then is converted into a character code). It should be noted that it is desirable that the external character register unit S4 and the input assisting unit S5 are in forms of program information and object module, which are not dependent on the characteristics of the client terminal device C.

[0064] It should be noted that the character information is paired information of a character code and character font information, and the character information is configured of a character information table indicating a location of a character font corresponding to a character code and a character font file which is a file of the character font. This configuration makes it possible to input and display external characters. Specifically, document data itself is a set of character codes. Using the character information table and the character font file enables display on the display unit C4 in the client terminal device C.

[0065] The document database S2 is for storing the document data which is a set of the character codes into which the document has been converted. The character information database S3 is for storing the character code of the character included in the document data stored in the character database S2 and the character font file corresponding thereto (the character information table and one or the plurality of character font files). It should be noted that as for characters which are present in advance in the

character information storage area C3 in the client terminal device C, it is possible to omit them from the character information table, and they may be configured for each kind of the characters (for example, modern characters of Pekingese language, modern characters of Hangul language or the like). [0066] On the other hand, in the client terminal device C, the control unit C1 performs control such as the following: (1) control in such a manner that a request for retrieving documents is transmitted to the server S, and a retrieval result and document data received from the server S are displayed on the display unit C4; (2) control in such a manner that a character which is not registered in the character information storage area C3 in the client terminal device C is obtained from the server S; (3) input control by the input unit C2 of the character, which is not registered, and which is obtained as described in (2); and (4) control in such a manner that the character, which is not registered, and which is obtained as described in (2), is displayed on the display unit C4.

[0067] The input unit C2 is means for performing an input of characters and the like. The input unit C2 is equivalent to a keyboard, a mouse, a pointing device, an audio microphone or the like. The character information storage area C3 is for storing the character information of the characters which are registered in advance in the client terminal device C (such as ASCII code, JIS code, SJIS code or EUC code) and the character information returned from the server S (the character information table and the character font file). The display unit C4 is for displaying (as well as printing) a document based on the character information of the document data, and is an organic combination of screen display means such as a CRT display, a liquid crystal display, a plasma display and a print display means such as a printer.

[0068] The external character register unit C5 and the input assisting unit C6 are obtained by respectively downloading the external character register unit S4 and the input assisting unit S5 on the server S side from the server

S, and are made usable in the client terminal device C. Incidentally, it is not a problem at all if the external character register unit C5 and the input assisting unit C6 are provided in the client terminal device C in advance. In addition, in a case where an external character is not used for retrieval conditions, that is, in a case where the character code of the external character can be inputted to the input unit (keyboard) C2, the input assisting unit C5 is unnecessary, and does not always have to be provided.

[0069] (Example of method) The present example of a method is adapted to the example of the above-described system apparatus. It will be described below by describing the operations of the client server type multilingual retrieval system apparatus 8.

[0070] FIG. 2 is a sequential chart of the operations of the client-server type multilingual retrieval system apparatus 8.

[0071] First of all, in the client terminal device C, document retrieval screen (URL) access is performed to the server S (ST1). Then, the server S performs document retrieval screen display for the client terminal device C in response to the access (ST2).

[0072] Next, the client terminal device C makes a request for obtaining character information to the server S (ST3). At this time, if the external character register unit C5 and the input assisting unit C6 are not provided, the client terminal device C makes a request for downloading the external character register unit S4 to the server S at the same time. Then, character information (together with the external character register unit S4 and the input assisting unit S5 if necessary) is returned from the server S to the client terminal device C (ST4). Accordingly, any type of the client terminal device C is fully equipped with the external character register unit C5 and the input assisting unit C6 (the download of the input assisting unit S4 is not always necessary, and the input assisting unit C6 may be not provided).

[0073] Here, the character information to be downloaded is stored in the

character information storage area C3 by the external character register unit C5. As for a mode for downloading, several modes are conceivable. Examples include a mode in which the character information table and all the character font files registered in the character information database S3 in the server S are collectively downloaded, a mode in which only the character information table registered in the character information database S3 in the server S is downloaded (it should be noted that as for the character font file, a necessary character font file is downloaded each time when necessary), or the like. It should be noted thin ST3 and ST4 do not have to be performed after ST2. ST3 and ST4 may be performed for the first time when the character information relating to the external characters becomes necessary in the client terminal device C (for example, in a case where an external character is included in a retrieval result, or in a case where an external character is included in the document data requested for obtaining the browse document). The description will be given below assuming that the character font files are collectively downloaded.

[0074] <Retrieval condition input/display processing (ST5, ST6)> Subsequently, when retrieval conditions such as retrieval words (retrieval keys) are inputted on the client sever S side (ST5), the inputted retrieval conditions are displayed on the display unit C4 (ST6). At the stages of ST5 and ST6, the retrieval words are conventionally limited by a language which is determined by the client in advance. However, by use of the method (system apparatus) of the present invention, even a character which is not originally registered in the client terminal device C can be used as a retrieval word. Specifically, the character which is not registered is inputted by the input unit C2. In a case where the inputted information is not a character code, it is converted into the character code by use of the input assisting unit C6, so that the client itself can recognize it. The inputted or converted character code becomes displayable on the display

unit C4 by the character information table and the character font file, which are stored in the character information storage area C3. As described above, a series of processing of ST5 and ST6 is the retrieval condition input/display processing.

[0075] < Document Retrieval Processing (ST7 to ST9) > After that, a request

for retrieval based on the inputted retrieval conditions is made to the server S (ST7). The server S receiving the request performs retrieval in the document database S2, and returns a retrieval result to the client terminal device C (ST8). Then, the client terminal device C displays the returned result (ST9). At this time, the client terminal device C receiving the retrieval result can display it on the display unit C4 without causing garbled characters by use of the character information table and the character font file, which are downloaded and stored in the character information storage area C3, even if an external character which is not originally registered is included in the retrieval result. As described above, a series of processing of ST7 to ST9 is the document retrieval processing. [0076] <Browse document Obtaining Processing (ST10 to ST 12)> Next, the client terminal device C selects a browse document from the displayed retrieval result and makes a request for obtaining the selected document data to the server S (ST10). After that, the server S receiving the request extracts the requested document (document data) from the document database S2 to return it to the client terminal device C (ST11). Then, the client terminal device C receives the reply. The received character code is converted based on the character code and the character font file, which are

[0077] It should be noted that in a mode in which only the character information table is downloaded when the character information is

ST10 to ST12 is the browse document obtaining processing.

stored in the character information storage area C3, and the document is displayed on the display unit C4 (ST11). It should be noted that the display includes printing. As described above, a series of processing of downloaded in ST3, in a case where a character which is not registered (in practice, a character code which is not registered) is included in the retrieval result and the document data, a request is made to the server S for the character font file corresponding to the character code which is not registered, and the server S extracts only the character font file for the request from the character information database S3 to return it to the client terminal device C. The returned character font file is stored in the character information storage area C3 by the external character register unit C5, and thereafter the retrieval result and the document are displayed on the display unit C4. In addition, all the character font files may be configured to be downloaded in a case where a character which is not registered is included in the information (the retrieval result or the document data) returned from the server S for the first time.

[0078] This is a series of flows of the client server type multilingual retrieval method. However, it is not always necessary to make a request for obtaining the character information after ST2, and as long as a retrieval word is not an external character, the request may be made when it becomes necessary after the retrieval word is inputted and displayed.

[0079] [Example] FIG. 3 is an example of a client-server type multilingual retrieval system apparatus y. FIG. 4 is a sequential chart of the operations of the client-server type multilingual retrieval system apparatus y. By referring to FIGS. 3 and 4, the example will be described below.

[0080] It should be noted that the difference from FIG. 1 is that the server S itself in FIG. 1 does not hold the document database S2, but the server directly connected with the client terminal device C functions as an application server SA without the document database, while a document database SD1 is provided in a database server SD connected with the application server SA, and document retrieval (ST13, ST14) and document data acquisition (ST15, ST16) are exchanged between the application server SA and the database server SD.

[0081] FIG. 3 is configured of the client terminal device C, the application server SA and the database server SD. The database server SD includes a document database SD2. The application server SA includes a character information object SA2, an external character register object SA3 and an input assisting unit object SA4 under a WWW control unit SA1. The client terminal device C is similar to that in FIG. 1, and the control unit C1 is under the control of a Web browser.

[0082] As in the case of FIG. 2, after performing operations of ST1 to ST6 (it should be noted that the return of character information in ST4 is to collectively download the character information object SA3), the client terminal device C makes a request for retrieving documents to the application server SA (ST7). Then, the application server SA transmits the request for retrieving documents to the database server SD (ST13). The database server SD receiving the transmission performs retrieval in the document database SD2, and thereafter returns a retrieval result to the application server SA (ST14).

[0083] Next, the application server SA returns the received retrieval result to the client terminal device C (ST8). After that, as in the case of FIG. 2, ST9 and ST10 are performed. Then, the application server SA makes a request to the database server SD for obtaining the document data in response to the request for obtaining the browse document (ST15). The database server SD extracts the document data from the document database SD2 in response to the request, and returns it to the application server SA (ST16). The application server SA returns the document data to the client terminal device C (ST11). As in the case of FIG. 2, the client terminal device C is capable of displaying (printing) the received document data, based on the character information table and character font file, which are stored in the character information storage area C3 (ST12).

[0084] The system apparatus example, the method example, and the example of the present invention have been described as above. However,

the present invention is not necessarily limited to the above-described matters, but modifications can be made depending on the necessity within a range in which the object of the present invention is achieved, and in which the following effects are obtained.

[0085] For example, in FIG. 3, the database sever SD may be provided with the character information database (character information object). In addition, it also serves the purpose that the server S in FIG. 1 is divided into an application server and a database server depending on the necessity, and that communications therebetween are controlled.

[0086]

[Effects of the Invention] As described above, according to the present invention, excellent effects such as the following are achieved. By obtaining an environment (an external character register unit, an input assisting unit and character information) which is necessary for a server when necessary, it is possible to retrieve a multilingual document without being limited by environment setting of a client. By use of global information communications and document retrieval such as the Internet, it is possible to obtain desired information without being limited by the environment setting of the client.

[Brief Description of the Drawings]

- [FIG. 1] FIG. 1 is a basic configurational diagram of a client-server type multilingual retrieval system apparatus.
- [FIG. 2] FIG. 2 is a sequential chart of the operations of the client-server type multilingual retrieval system apparatus shown in FIG. 1.
- [FIG. 3] FIG. 3 is an implemented configurational diagram of the client-server type multilingual retrieval system apparatus.
- [FIG. 4] FIG. 4 is a sequential chart of the operations of the client-server type multilingual retrieval system apparatus shown in FIG. 3.
- [FIG. 5] FIG. 5 is a configurational diagram of a conventional client-server type document retrieval system.

- C client terminal device, client
- C1 control unit
- C2 input unit
- C3 character information storage area
- C4 display unit
- C5 external character register unit (external character register unit object)
- C6 input assisting unit
  (input assisting unit object)
- L communications network, information communications network
- S server
- SA application server
- SD database server
- S1, SA1, SD1 control unit
- S2, SD2 document database
- S3, SA2 character information database

(character information object)

S4, SA3 external character register unit

(external character register unit object)

S5, SA4 input assisting unit

(input assisting unit object)

- $\alpha \qquad \text{ client-server type document retrieval system apparatus} \\$
- $\beta, \gamma$  client-server type multilingual retrieval system apparatus

Continued from the front page

(51) Int.Cl.7 Identification Code F1 Theme Code (reference)

G0 6F 15/403 310Z

(72) Inventor: Akihiko Tamura

c/o NTT COMMUNICATIONWARE Co., Ltd.

1-9-1. Konan, Minato-ku,

Tokvo, Japan

(72) Inventor: Yoshihiro Imanaka

c/o NTT COMMUNICATIONWARE Co., Ltd.

1-9-1, Konan, Minato-ku,

Tokyo, Japan

(72) Inventor: Takashi Tanii

c/o NTT COMMUNICATIONWARE Co., Ltd.

1-9-1, Konan, Minato-ku,

Tokyo, Japan

F term (reference) 5B009 RA14 VC03

5B075 KK07 KK33 KK40 ND03 PP02

PP03 PP07 PP23 PQ02

5B089 GA11 GA21 HA10 JA32 JB07

JB22 KA04 KA06 KA13 KC15

KE02 LB14

FIG. 1

SERVER S

CLIENT TERMINAL DEVICE C

S1. C1: CONTROL UNIT

S2: DOCUMENT DATABASE

S3: CHARACTER INFORMATION DATABASE

S4, C5: EXTERNAL CHARACTER REGISTER UNIT

S5. C6: INPUT ASSISTING UNIT

C2: INPUT UNIT

C3: CHARACTER INFORMATION STORAGE AREA

C4: DISPLAY UNIT

FIG. 2

SERVER S

CLIENT TERMINAL DEVICE C

ST1: ACCESS DOCUMENT RETRIEVAL SCREEN (URL)

ST2: DISPLAY DOCUMENT RETRIEVAL SCREEN

ST3: MAKE REQUEST FOR OBTAINING DOCUMENT INFORMATION

ST4: RETURN INPUT ASSISTING UNIT, EXTERNAL CHARACTER

REGISTER UNIT, AND CHARACTER INFORMATION

ST5: INPUT RETRIEVAL CONDITION (MULTILINGUAL)

ST6: DISPLAY RETRIEVAL CONDITION (MULTILINGUAL)

RETRIEVAL CONDITION INPUT DISPLAY PROCESSING

ST7: MAKE REQUEST FOR RETRIEVING DOCUMENTS

ST8: RETURN RETRIEVAL RESULT

ST9: DISPLAY RETRIEVAL RESULT (MULTILINGUAL)

DOCUMENT RETRIEVAL PROCESSING

ST10: MAKE REQUEST FOR OBTAINING BROWSE DOCUMENT

ST11: RETURN DOCUMENT DATA

BROWSE DOCUMENT OBTAINING PROCESSING

## ST12 DISPLAY DOCUMENT (MULTILINGUAL)

FIG. 3

DATABASE SERVER SD

APPLICATION SERVER SA

CLIENT TERMINAL DEVICE C

SD2: DOCUMENT DATABASE

SA1: CONTROL UNIT (WWW)

C1: CONTROL UNIT (WEB BROWSER)

SA2: CHARACTER INFORMATION OBJECT

SA3, C5: EXTERNAL CHARACTER REGISTER UNIT OBJECT

SA4, C6: INPUT ASSISTING UNIT OBJECT

C4: DISPLAY UNIT

C2: INPUT UNIT

C3: CHARACTER INFORMATION STORAGE UNIT

FIG. 4

DATABASE SERVER SD

APPLICATION SERVER SA

CLIENT TERMINAL DEVICE C

ST1: ACCESS DOCUMENT RETRIEVAL SCREEN (URL)

ST2: DISPLAY DOCUMENT RETRIEVAL SCREEN

ST3: MAKE REQUEST FOR OBTAINING DOCUMENT INFORMATION

ST4: RETURN INPUT ASSISTING UNIT, EXTERNAL CHARACTER

REGISTER UNIT, AND CHARACTER INFORMATION

ST5: INPUT RETRIEVAL CONDITION (MULTILINGUAL)

ST6: DISPLAY RETRIEVAL CONDITION (MULTILINGUAL)

RETRIEVAL CONDITION INPUT DISPLAY PROCESSING

ST7: MAKE REQUEST FOR RETRIEVING DOCUMENTS

ST8: RETURN RETRIEVAL RESULT

ST9: DISPLAY RETRIEVAL RESULT (MULTILINGUAL)

DOCUMENT RETRIEVAL PROCESSING

ST10: MAKE REQUEST FOR OBTAINING BROWSE DOCUMENT

ST11: RETURN DOCUMENT DATA

BROWSE DOCUMENT OBTAINING PROCESSING

ST12: DISPLAY DOCUMENT (MULTILINGUAL)

ST13: RETRIEVE DOCUMENT

ST14: RETURN RETRIEVAL RESULT

ST15: OBTAIN DOCUMENT DATA

ST16: TRANSMIT DOCUMENT DATA

FIG. 5

SERVER S

CLIENT C

S2: DOCUMENT DATABASE

S1: CONTROL UNIT (WWW)

C1: CONTROL UNIT (WEB BROWSER)

C4: DISPLAY UNIT

C2: INPUT UNIT

C3: CHARACTER INFORMATION STORAGE AREA